

تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس

Contextual Teaching Learning لتلاميذ الفصل الرابع بـ SDIT

Quantum School

الرسالة

إعداد :

روضة الألفياني

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

رقم القيد . ٢٠١٠٠٣٠٥٠



جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام — بندا أتشيه

٢٠٢٣

موافقة المشرفين

تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching

Learning لتلاميذ الفصل الرابع بـ SDIT Quantum School

رسالة

روضة الألفياني

رقم القيد. ٢٠١٠٠٣٠٥٠

قسم تعليم اللغة العربية

هذه الرسالة مقدمة برنامج الدراسات العليا

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بدار السلام بندا أتشيه

لمناقشة الماجستير

موافقة المشرفين

جامعة الرانيري

A R - R A N I R Y

المشرف الثاني

المشرفة الأولى

الدكتور أزويل، الماجستير

الدكتورة إننان أفراتي، الماجستير

قرار اللجنة

تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching

Learning لتلاميذ الفصل الرابع بـ SDIT Quantum School

الرسالة

إعداد:

روضة الألفياني

رقم القيد. ٢٠١٠٠٣٠٥٠

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

تمت مناقشة لهذه الرسالة أمام اللجنة المعنية لمناقشتها
برنامج الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

في تاريخ:

١٥ أغسطس ٢٠٢٣ م

٢٨ محرم ١٤٤٥ هـ

لجنة المناقشة

السكترير
الدكتور بدر الزمان، الماجستير

العضو
الدكتورة مخلصة، الماجستير

العضو
الدكتورة إنثان أفراني، الماجستير

الرئيس
الدكتور شهر الرضا، الماجستير

العضو
الدكتور حلمي، الماجستير

العضو
الدكتور أنور، الماجستير

بندا أتشيه، ١٥ أغسطس ٢٠٢٣ م

مديرة الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

الأستاذة الدكتورة إيك سري مليان، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٢١٩١٩٩٨٠٣٢٠٠١

إقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفله:

الاسم الكامل : روضة الألفياني

مكان الميلاد وتاريخه : فنتون لبوا، ٢٨ أكتوبر ١٩٩٨

رقم القيد : ٢٠١٠٠٣٠٥٠

قسم : تعليم اللغة العربية

أقر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تأليفي، ولا أقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التآليفات والآراء أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية، وأنا مستعدة لقبول العقوبات فيما أقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشييه، ١٠ يونيو ٢٠٢٣ م

صاحبة الإقرار:



روضة الألفياني

رقم القيد. ٢٠١٠٠٣٠٥٠

استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
خَبِيرٌ

(سورة المجادلة : ١١)

(صدق الله العظيم)

قال أمير المؤمنين عمر بن الخطاب رضي الله عنه:

(إِخْرَصُوا عَلَى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فَإِنَّهَا جُزْءٌ مِنْ دِينِكُمْ)

A R - R A N I R Y

إهداء

إلى أبي المكرم شمس البحر وأمي المكرمة رسماً دوي
اللذين رباني صغيرة، لعل الله يحفظهما ويبقاهما في
سلامة الدنيا والآخرة.

...

وإلى أساتذتي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية
الذين قد علموني أنواع العلوم المفيدة وأرشدوني
إرشادا صحيحا، ولهم كثير مني تقديرا وإجلالا.

...

وإلى جميع صديقاتي وأصدقائي في جامعة الرانيري
الإسلامية الحكومية، خصوصا إلى جميع أصدقائي
في قسم تعليم اللغة العربية، جزاهم الله خير الجزاء.

الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل العربية اللغة القرآن وهي أكمل اللغات التي نطق بها الإنسان وأشهد أن لا إله إلا الله المبدئ المعيد وحده لا شريك له. وأشهد أن سيدنا محمدا عبده ورسوله سيد الأنام، ترفع مؤديها إلى مراتب أولى التمجيد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهداية وإحسانه إلى يوم الدين.

فقد تمت كتابة هذا البحث الجامعي وموضوعه: " تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning لتلاميذ الفصل الرابع بـ SDIT Quantum School " بعون الله تعالى العليم القدير. وذلك كمادة من المواد الدراسية المقررة على الطلبة للحصول على شهادة الماجستير بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية.

وفي هذه الفرصة المباركة تقدم الباحثة الشكر الجزيل للذين ساعدوها في انهاء هذا البحث الجامعي خاصة إلى الدكتورة إنتان أفرياتي الماجستير، والدكتور أزوير الماجستير، تقدم الباحثة لهما شكرا جزيلاً بأنهما قد أنفقا

أوقاهما لإشراف هذه الرسالة إشرافا تاما من البدايتها حتى نهايتها، عسى أن يباركهما ويجزيهما الله أحسن الجزاء.

وتقدم الباحثة الشكر لمدير الجامعة ومدير برنامج الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية ورئيس قسم تعليم اللغة العربية للدراسة العليا، ولجميع الأساتذة وموظفي مكتبة الجامعة الذين قد ساعدوها بإعارة الكتب المحتاجة في كتابة هذه الرسالة.

ثم تقدم الباحثة شكرا جزيلا لرئيس المدرسة SDIT Quantum School ريني حلل أخرى الماجستير، قد سمح لها إجراء هذا البحث في الصف الرابع بـ SDIT Quantum School ومديد المساعدة لنيل البيانات المحتاجة إليها، جزاه الله خير الجزاء. ولا تنسى الباحثة أن تقدم الشكر لزملائها في قسم تعليم اللغة العربية لدفعة ٢٠٢٠ الذين قد ساعدوها بتقديم أفكارهم النافعة ودفعوها إلى إتمام كتابة هذه الرسالة، فتدعو الله تعالى أن يباركهم جميعا.

ومن الواجب على الباحثة أن تقدم الشكر لوالديها المحبوبين شمس البحر ورسماء دوي اللذين ربيها تربية حسنة وهذبها تهذيبا نافعا في حياتها من الاعتناء بها والجهد والدعاء لها والحب بها. مسائرا بهما أختها المحبوتان

نور الحسنی وشفاء نور صیام اللتان شجعتها للنجاح حتى تنتهي الباحثة
في التعلم، فيباركها الله ويجزيها أحسن الجزاء في الدارين الدنيا والآخرة.

وأخيرا ترجو الباحثة نقدا بنائيا واقتراحات نافعة من القارئین لإكمال
هذه الرسالة، وتختتم الباحثة بالدعاء عسى الله أن يجعل هذه الرسالة نافعة
للناس أجمعين. حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير ولا حول
ولا قوة إلا بالله العلي العظيم والحمد لله رب العالمين.

بندا آتشيه، ١٠ يونيو ٢٠٢٣

الباحثة

روضة الألفياني

رقم القيد. ٢٠١٠٠٣٠٥٠

جامعة الرانري

A R - R A N I R Y

قائمة المحتويات

صفحة

ب	موافقة المشرفين
ج	موافقة قرار اللجنة
د	إقرار الباحثة
هـ	استهلال
و	إهداء
ز	شكر وتقدير
ي	قائمة المحتويات
م	قائمة الجداول
س	قائمة الملحقات
ع	مستخلص البحث باللغة العربية
ص	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ق	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية الإندونيسية

الفصل الأول: أساسية البحث

- أ- مشكلة البحث ١
- ب- أسئلة البحث ٦
- ج- أهداف البحث ٦
- د- أهمية البحث..... ٧
- هـ- افتراض البحث وفروضه..... ٨
- و- حدود البحث ٨
- ز- معاني المصطلحات..... ٩
- ح- الدراسات السابقة..... ١٠
- ط- طريقة كتابة البحث ١٥

الفصل الثاني: الإطار النظري

- أ- الكتاب المدرسي ١٦
- ١- مفهوم الكتاب المدرسي..... ١٦
- ٢- أهمية الكتاب المدرسي ١٧
- ٣- شروط الكتاب المدرسي..... ٢٠
- ٤- تقويم الكتاب المدرسي ٢١
- ٥- وظائف الكتاب المدرسي ٢٢
- ب- التعليم السياقي Contextual Teaching Learning ٢٣
- ١- تعريف التعليم السياقي Contextual Teaching Learning ٢٣

- ٢ - نشأة التعليم السياقي ٢٥
- ٣ - أسلوب التعليم السياقي ٢٦
- ٤ - استراتيجيات التعليم السياقي ٢٧
- ٥ - تعليم اللغة العربية على أساس التعليم السياقي ٢٨

الفصل الثالث: منهج البحث

- أ- طريقة البحث وخطواتها ٣١
- ب- مجتمع البحث ٣٥
- ج- عينة البحث ٣٦
- د- أدوات البحث ٣٧
- هـ- طريقة تحليل البيانات ٣٩

الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشتها

- أ- عرض البيانات ٤٣
- ١- لمحة عن حقل البحث ٤٣
- ب- تحليل البيانات ومناقشتها ٤٨
- ١- تحليل الملاحظة المباشرة ٤٨
- ج- تطوير الكتاب المدرسي ٥٣
- د- المناقشة ٨٣

الفصل الخامس: خاتمة

- أ- نتائج البحث ٨٥
- ب- الاقتراحات ٨٧

المراجع

- أ- المراجع العربية ٨٨
- ب- المراجع الإندونيسية ٩٠



قائمة الجدول

الجدول ٣-١ معايير نتائج الملاحظة المباشرة عند التلاميذ والمعلمة	
وتحكيم الخبراء ٤١	
الجدول ٤-١ المباني المعدة في هذه المدرسة ٤٤	
الجدول ٤-٢ أسماء المعلمين بـ SDIT Quantum School ... ٤٥	
الجدول ٤-٣ عدد التلاميذ بـ SDIT Quantum School في السنة	
٢٠٢٣/٢٠٢٢ ٤٧	
الجدول ٤-٤ أنشطة المعلمة في تعليم اللغة العربية ٤٩	
الجدول ٤-٥ أنشطة التلاميذ في تعلم اللغة العربية ٥١	
الجدول ٤-٦ معيار مستوى تحصيل الاستبانة لدى التلاميذ ٥٥	
الجدول ٤-٧ بيانات الاستبانة عن احتياجات التلاميذ ٥٥	
الجدول ٤-٨ ملاحظة الخبر الأول في تصديق الكتاب المدرسي	
للفصل الرابع ٥٩	
الجدول ٤-٩ ملاحظة الخبر الثاني في تصديق الكتاب المدرسي	
للفصل الرابع ٦٢	
الجدول ٤-١٠ التوقيت التجريبي ٦٥	
الجدول ٤-١١ اللقاء الأولى ٦٧	

الجدول ٤-١٢	اللقاء الثاني.....	٦٨
الجدول ٤-١٣	اللقاء الثالث.....	٧٠
الجدول ٤-١٤	اللقاء الرابع.....	٧٢
الجدول ٤-١٥	اللقاء الخامس.....	٧٣
الجدول ٤-١٦	نتيجة الاختبار القبلي.....	٧٤
الجدول ٤-١٧	نتيجة الاختبار البعدي.....	٧٦
الجدول ٤-١٨	نتيجة ضبط الفائصل (Normalitas Data) ...	٧٨
الجدول ٤-١٩	نتيجة الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas)	٧٩
الجدول ٤-٢٠	تحصيل الاختبار ت	٧٩
الجدول ٤-٢١	Paired Samples Test	٨٠
الجدول ٤-٢٢	ترقية نتيجة المعدلة الاختبار القبلي.....	٨١
الجدول ٤-٢٣	ترقية نتيجة المعدلة الاختبار البعدي.....	٨١

جامعة الرانري

A R - R A N I R Y

قائمة الملحقات

- أ- خطاب الإشراف من مديرة برنامج الدراسات العليا جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على تعيين المشرفين
- ب- خطاب مديرة برنامج الدراسات العليا جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على القيام بالبحث
- ج- الافادة من رئيس مدرسة SDIT Quantum School
- د- خطة التعليم
- هـ- ورقة ملاحظة الخبراء
- و- الاختبار القبلي والاختبار البعدي
- ز- ورقة ملاحظة أنشطة المدرسة
- ح- ورقة ملاحظة أنشطة التلاميذ
- ط- ١٠. الصور الفوتوغرافية
- ي- ١١. السيرة الذاتية

جامعة الرانيري

A R - R A N I R Y

مستخلص البحث

عنوان البحث : تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على
أساس Contextual Teaching Learning لتلاميذ
الفصل الرابع بـ SDIT Quantum School

اسم ورقم : روضة الأفياني/ ٢٠١٠٠٣٠٥٠
القيد
المشرفة الأولى : الدكتورة إنتان أفرياتي، الماجستير
المشرف الثاني : الدكتور أزوير، الماجستير

اختارت الباحثة موضوع البحث تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning لتلاميذ الفصل الرابع بـ SDIT Quantum School. اندفعت الباحثة إلى كتابة هذا البحث أن مادة اللغة العربية بهذه المدرسة كدرس المحتوى المحلي المهتم في منهج المدرسة، الكتاب المدرسي الذي تستخدمه المعلمة هو كتاب “Ayo Belajar Bahasa Arab MI Kelas IV” وكانت المحتويات في هذا الكتاب تتكون من الموضوعات التي لا تتعلق بأحوال التلاميذ في حياتهم وهذا الكتاب لا الجذابة والمثيرة للاهتمام و يؤدي إلى ضعف كفاءتهم فحتاج التلاميذ كتاب تعليم اللغة العربية. وأما الهدف لهذا البحث فهو التعرف على كيفية الكتاب المطور في تعليم اللغة العربية على أساس Contextual Teaching Learning ، التعرف على كيفية إجراء الكتاب المطور في تعليم اللغة العربية على أساس Contextual Teaching Learning والتعرف على فعالية إنتاج تطوير تعليم

اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning. وطريقة البحث التي اعتمدت عليها الباحثة في هذا البحث هي طريقة البحث والتطوير. ولجمع البيانات قامت الباحثة بالملاحظة المباشرة والاختبارات. أما المجتمع في هذا البحث فهو جميع التلاميذ بـ SDIT Quantum School، والعينة التي اختارت الباحثة هي تلاميذ الصف الرابع وعددهم ٢٠ تلميذا. وأما نتائج من هذا البحث فهي تطوير الكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning بالاستبانة عن احتياجات التلاميذ وتصديق الخبراء لتحقيق المنتج حتى تكون الكتاب المدرسي جذابا على دراجة جيد جدا بقيمة ٧٧% وتعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning عشر خطوات في عمليتها، وتستخدم الكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning من حيث أنشطة المعلمة حصلت على درجة ٧٧,٠٨% وأنشطة التلاميذ حصلت على درجة ٨٠% ويكون جيد جدا في عملية التعليم والتعلم اللغة العربية، وعملية تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning قد حصلت الباحثة نتيجة يدل على (٧٨٥, -٧) أي يكون مستوى الدلالة (٠,٠٥) < (٠,٠٠) ويكون فعالا لترقية قدرة التلاميذ في تعليم اللغة العربية.

الكلمة الأساسية: تطوير، الكتاب المدرسي، Contextual Teaching Learning، تعليم اللغة العربية

ABSTRACT

Title : Development of Arabic Language Learning
with Textbooks Based on the Contextual
Teaching Learning Approach for Class IV
Students at SDIT Quantum School
Name/Students' : Raudhatul Alfiani/201003050
ID
Supervisor I : Dr. Intan Afriati, MA
Supervisor II : Dr. Azwir, MMLS

The researcher chose this title Development of Arabic Language Learning with Textbooks Based on the Contextual Teaching Learning Approach for Class IV Students at SDIT Quantum School. The researcher this research that Arabic language subject at this school is included in local content learning (mulok) in the school learning curriculum. Textbooks used by teachers is “Ayo Belajar Bahasa Arab untuk MI”. The content in this book consists of material that is not related to the conditions of students in life and also the books used are not interesting to them, this causes students to lack understanding of learning Arabic, so students need Arabic textbooks. The purpose of this research is to find out how to develop Arabic textbooks based on Contextual Teaching Learning, to find out how to apply Arabic textbooks based on Contextual Teaching Learning and to know the effectiveness of using Arabic language textbooks based on Contextual Teaching Learning. The research method is Research and Development (R&D). In data collection research is by using observation and test. The population of this research is all the students of SDIT Quantum School and the sample which was being taken in this research is the students of class 4 and they are 20

students. The results of this research are that the development of Arabic textbooks based on Contextual Teaching Learning is carried out by identifying student needs questionnaires and consulting with experts obtaining a score of 77% and the textbook is good and interesting, and the results of teacher observations 77.8%, and the results of student observations 80 %. As for the application of Arabic language textbooks based on the Contextual Teaching Learning approach based on the results of the test -7.785 with the test (t) (t-count) is greater than the result value (t-table) with a number (0.00 < 0.05) is effective in increasing understanding of students in learning Arabic.

Keywords: Development, Textbooks, Contextual Teaching Learning, Arabic Language Learning

ABSTRAK

Judul Penelitian : Pengembangan Pembelajaran Bahasa Arab dengan Buku Pelajaran Berlandaskan Pendekatan Contextual Teaching Learning untuk Siswa Kelas IV di SDIT Quantum School
Nama : Raudhatul Alfiani/201003050
Penulis/NIM
Pembimbing I : Dr. Intan Afriati, MA
Pembimbing II : Dr. Azwir, MMLS

Peneliti memilih judul “Pengembangan Pembelajaran Bahasa Arab dengan Buku Pelajaran Berlandaskan Pendekatan Contextual Teaching Learning untuk Siswa Kelas IV di SDIT Quantum School.” Peneliti mengkaji penelitian ini bahwa mata pelajaran bahasa Arab disekolah ini termasuk dalam pembelajaran muatan lokal (mulok) pada kurikulum pembelajaran sekolah. Adapaun buku pelajaran yang digunakan oleh guru yaitu “Ayo Belajar Bahasa Arab untuk MI” isi dalam buku ini terdiri dari materi yang tidak berkaitan dengan kondisi siswa dalam kehidupan sehari-hari dan juga buku yang digunakan tidak menarik bagi mereka, hal ini menyebabkan siswa kurang memahami pembelajaran bahasa arab, sehingga siswa membutuhkan buku ajar bahasa Arab. Adapun tujuan dari penelitian ini untuk mengetahui bagaimana pengembang buku ajar bahasa Arab berbasis Contextual Teaching Learning, untuk mengetahui bagaimana penerapan buku ajar bahasa Arab berbasis Contextual Teaching Learning dan untuk mengetahui keefektifitas penggunaan buku ajar bahasa Arab berbasis Contextual Teaching Learning. Metode penelitian yang digunakan ialah penelitian dan pengembangan (R&D). Untuk mengumpulkan data, peneliti

melakukan observasi langsung dan tes. Adapun populasi penelitian adalah semua siswa di SDIT Quantum School dan sampel dalam penelitian ini adalah siswa kelas 4 yang berjumlah 20 siswa. Hasil dari penelitian ini adalah pengembangan buku ajar bahasa Arab berbasis Contextual Teaching Learning dilakukan dengan cara mengidentifikasi angket kebutuhan siswa dan berkonsultasi dengan para pakar sehingga memperoleh nilai 77% buku ajar tersebut bagus dan menarik, adapun hasil observasi guru 77,8%, dan hasil observasi siswa 80%. Adapun penerapan buku ajar bahasa arab berlandaskan pendekatan Contextual Teaching Learning berdasarkan hasil test - 7,785 tingkat signifikansinya adalah ($0,00 < 0,05$) efektif dalam meningkatkan pemahaman siswa pada pembelajaran bahasa arab.

Kata Kunci: Pengembangan, Buku Ajar, Contextual Teaching Learning, Pembelajaran Bahasa Arab.

الفصل الأول

أساسية البحث

أ- مشكلات البحث

إن اللغة العربية مكانة خاصة بين لغات العالم، كان الأسباب أن هذه اللغة مهمة من عوامل الدينية والتاريخية والاقتصادية. لأن اللغة العربية هي لغة القرآن ولغة الأحاديث الشريفة ولغة الاقتصادية للعرب.^١ قد نزل الله القرآن الكريم وأحاديث الشريفة بلغة عربية لذلك كل مسلم يحتاج أن يتعلموا اللغة العربية ليقروا أو ليفهم القرآن الذي يستمد منه المسلم الأوامر والأحكام الشريعة.

تعليم اللغة العربية باندونيسيا فلها دور كلغة الاجنبية، مثل اللغة الإنجليزية واللغة الفرنسية واللغة الصينية واللغة الأخرى. ويتعلمون اللغة العربية كالمواد الدراسية من معلم اللغة العربية أو بتلقي من الخبراء بقراءة كتب ومجلات اللغة العربية أو يتعلمون هذه اللغة في البلاد العربي ويحتاجون إلى المادة طويلة في تعلمها. ويستطيع الناس دراستها في المدارس أو الجامعات أو المعاهد. تعليم اللغة العربية ترتبط ارتباطاً وثيقاً بمنهج التعليم. في الأساس، منهج التعليم يحتوي على تركيب المواد الدراسية، وتجربة الدراسية، وأهداف التعليمية، والطريقة، والوسائل التعليم، وتقوم نتيجة

^١ محمد علي خولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (الرياض: المملكة العربية السعودية، ١٩٨٩)،

التعليم.^٢ بناء على ذلك المواد الدراسية هي إحد العناصر التي مهم في منهج التعليم. المنهج هو أفضل المراجع في تركيب المواد الدراسية. المواد الدراسية أو المواد التعليمية هي شيء مهم في تعليم وعناصر الذي يواقع بمزية التربية.^٣ يجب مادة التعليم أن يناسب بكفاءة التلاميذ. تنبغي المعلمة أن تعرف سيكولوجي التلاميذ وتجربة في علم التلاميذ.^٤

وكتاب المدرسي هو نوع من أنواع المواد الدراسية المطبوعة. الكتاب المدرسي هو المصدر الرئيسي للمعلومات والمساعدة على التركيز المادة الدراسية. ومن جهة أخرى فالكتاب المدرسي مهم وضروري ولكن على أساس أنه مرشد وموجه للمعلم ومحدد لمستوى المطلوب من المتعلمين الذي اكتسبه التلميذ وليس على أن الكتاب لا مرجع عنه ولا حياد ويجب أن يختار الكتاب المدرسي على ضوء مدى ما يحتويه وما فيه من جهد لجذب الطالب.^٥

^٢ Dakir, **Perencanaan dan Pengembangan Kurikulum** (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hal 1.

^٣ Abdul Hamid, **Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi Dan Media**, (Malang: UIN Malang Press, 2008) hal 69.

^٤ Fakhruddin, **Teknik Pengembangan Kurikulum Pengajaran Bahasa Arab**, (Yogyakarta: Global Pustaka Utama, 2006), hal 116.

^٥ راتب قاسم عاشور، المنهاج: بنائه، تنظيمه، نظرياته، وتطبيقاته العملية،

كان كتاب اللغة العربية من إحدى الكتب المدرسية سواء أكانت كتاب للمرحلة العالية، والثانوية والإبتدائية. كتاب المرحلة الإبتدائية التي تهدف إلى دراستها مثل تنمية قدرة التلاميذ على تركيب الجملة وفهم النصوص. ولتزويد المعلومات وتنمية فكرة العلمي والخيالي والثقاف ثم يجدر بالتلاميذ إلى أن يعمقوا هذه المادة.

إن المشكلة في كتاب المدرسي متنوعة، منها إختلاف محتويات الكتاب مع حاجة التلاميذ، كما قال ستي روح الله أن عملية التعليم تحتاج إلى كثرة من المواد الجذابة والمثيرة للاهتمام، لأن المواد من المكونات المهمة في العملية التعليمية، وهي إذ لم تعد إعداد جيدا ويتم اختيارها وفقا بلاحياجات فقد لا تأتي بالفائدة المرجوة للتلاميذ ولا تساعد المعلمة على الوصول إلى الأهداف المرجوة.^٦ المشكلة الأساسية للكتاب التعليمي هي محتويات لا تناسب بأحوال التلاميذ في حياتهم اليومية.

من المقابلة مع احدى التلاميذ في الصف الرابع، أنها ما فهمت عن المادة اللغة العربية، وشعرت نغاسا، ولا حمية وقلة دوافع لمادة اللغة العربية. وكتاب المدرسي لا يجذب وتشعر اللغة العربية هي احدى المادة مخيف. فلازم على المعلمة أن تعد الكتاب المدرسي المناسب بحاجة التلاميذ وكذلك مناسب بأحوالهم. المدخل المناسب بتلك المشكلة هو المدخل

^٦ ستي روح الله، إعداد المواد التعليمية من الثقافة المحلية لتنمية مهارة الكلام رسالة الماجستير،

(المالنج: جامعة مولانا مالك إبراهيم إسلامية ٢٠١٢)، ص ٢.

السياقي. وهو يصدر من مفهوم الفلسفي جون دي الذي يركز التعليم على ميول التلاميذ وخبرتهم وخلفياتهم. التعليم على السياق العام هو الاتجاه في عملية التعليم التي تعلق المواد التعليمية بأحوال التلاميذ وحياتهم وثقافتهم حتى تكون الدراسة ذات علاقة وثيقة بأحوالهم وذات معنى قوي في ذهنهم.^٧ أما السياق في هذا البحث هو أحوال حياة التلاميذ اليومية وخلفياتهم الثقافية. الثقافية هي نظام الإجتماعية وتتعلق بكل أنشطتنا اليومية، ويستطيع أن يوجه صفاتنا وعمليتنا.

وكانت SDIT Quantum School هي إحدى المدارس الابتدائية الأهلية في بندا أتشية، ويتعلمون التلاميذ فيها درس اللغة العربية واللغة الإنجليزية والعلوم الطبيعية والرياضيات والآخرى. واللغة العربية إحدى المواد الذي يتعلمون التلاميذ فيها. وجدت الباحثة أن مادة اللغة العربية بهذه المدرسة كدرس المحتوى المحلي المهتم في منهج المدرسة. وهذه المادة يتعلمها التلاميذ في الصف الأول حتى الصف السادس. الكتاب المدرسي الذي تستخدمه المعلمة هو كتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab untuk MI Kelas IV" وكانت المحتويات في هذا الكتاب تتكون من الموضوعات التي لا تتعلق بأحوال التلاميذ، نحو موضوع "أحب إندونيسيا" أي هذا الموضوع لا يناسب بصف دراسيهم ثم لا تتراتب الموضوعات من الموضوع الأسهل إلى الأصعب، في الواقع اللغة العربية لم تستوف الأهداف المرجوة.

^٧ Kesuma Darma, **Contextual Teaching Learning**, (Garut: Rahaya Research and Training 2015), Hal 5.

والمشكلة التي تجدها الباحثة في الواقع البحث هي عدم علاقة بين محتويات كتاب تعليم اللغة العربية مع أحوال التلاميذ، المحتويات لا يتم فيها دعم عملية التعليم والتعلم من خلال المواد التعليمية المناسبة بمنهج الدراسي، المتبع واستراتيجيات التدريس اليومية. وكتاب دروس اللغة العربية على منهج ٢٠١٩ يحدد على الأحوال الإجتماعية والثقافية بإندونيسيا عامة ويسبب هذا الحال لعدم المواد المقررة بشكل الكتاب التعليمية خاصة لعدم تدريبات مهارة اللغة والنصوص التي لا تناسب في مرحلتهم، وكانت الموضوعات لا جذبة لتلاميذ لأن موضوعات النص لا يناسب على ما يتعلق بالتلاميذ في حياتهم كل يوم وهذا يؤدي إلى ضعف كفاءتهم فتحتاج التلاميذ كتاب تعليم اللغة العربية وينبغي للمعلمة أن تطوير كتاب تعليم اللغة العربية المناسبة بأحوال الخاصة للتلاميذ في هذه المدرسة.

وتحلل الباحثة المشكلات الموجودة عند المعلمين والتلاميذ، وتنتفع الباحثة الحاجة المناسبة لعلاج المشكلات لدى المعلمين والتلاميذ، والحاجة المناسبة التي تستخدم الباحثة في علاج هذه المشكلات في التعليم السياقي. واختارت هذه التعليم السياقي لأن يجعل التلاميذ أكثر نضجا لأنهم يتعلمون شيء عن حدث كل يوم.

وانطلاقاً من تلك الظواهر تريد الباحثة أن تعالج هذه المشكلة ببحث عن "تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس

Contextual Teaching Learning لتلاميذ الفصل الرابع بـ SDIT

" Quantum School

ب- أسئلة البحث

اعتمادا على مشكلات البحث السابقة، فحدّدت الباحثة لهذه الرسالة:

١- كيف يكون الكتاب المطوّر في تعليم اللغة العربية على أساس

Contextual Teaching Learning لتلاميذ فصل الرابع بـ SDIT

?Quantum School

٢- كيف إجراء الكتاب المطوّر في تعليم اللغة العربية على أساس

Contextual Teaching Learning لتلاميذ فصل الرابع بـ SDIT

?Quantum School

٣- كيف فعالية إنتاج تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على

أساس Contextual Teaching Learning لتلاميذ فصل الرابع بـ

?SDIT Quantum School

جامعة الرانري

A R - R A N I R Y

ج- أهداف البحث

اعتمادا على المسائل أعلاها فكانت الأهداف من هذا البحث هي:

١ - التعرف على كيفية الكتاب المطوّر في تعليم اللغة العربية على أساس

Contextual Teaching Learning لتلاميذ فصل الرابع بـ SDIT
Quantum School

٢ - التعرف على كيفية إجراء الكتاب المطوّر في تعليم اللغة العربية على

أساس Contextual Teaching Learning لتلاميذ فصل الرابع بـ
SDIT Quantum School

٣ - التعرف على فعالية إنتاج تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي

على أساس Contextual Teaching Learning لتلاميذ فصل الرابع
بـ SDIT Quantum School

د- أهمية البحث

أهمية هذا البحث فهي:

للمدرسة : أن يحصل هذا البحث طرز الكتاب جديدا

للفصل الرابع بـ SDIT Quantum School

- يكون هذا البحث بعد إنجازه مرجعا من

المراجع في تعلم اللغة العربية وخاصة

للتلاميذ : يعطي تعليم اللغة الشاملة وكفاءة اللغة جيدة.

للمعلم : يمكن أن توافر الراحة للمعلم في تقديم المواد.

للباحثة : أن يكون هذا البحث مفيدا للباحثة وللباحثين

الآخرين الذين يبحثون عن هذا التعليم.

هـ- افتراض البحث وفروضه

الافتراض التي تعتمد عليها الباحثة في هذه الرسالة هي أن الكتاب المدرسي المطورة في عملية التعليم يرقى قدرتهم في تعليم اللغة العربية، وأما فروض فهي كما يلي:

١- الفرض الصفري : إن استخدام الكتاب المدرسي المطور في تعليم

اللغة العربية لم يكون فعالا لترقية قدرة التلاميذ على أساس
Contextual Teaching Learning

٢- الفرض البديل : إن استخدام الكتاب المدرسي المطور في تعليم

اللغة العربية يكون فعالا لترقية قدرة التلاميذ على أساس Contextual
Teaching Learning

و- حدود البحث

١- الحد الموضوعي

الباحثة تبحث هذا البحث في تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning لتلاميذ الفصل الرابع بـ SDIT Quantum School. وتركيز الباحثة على تطوير الكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning الجزء الثاني في باب الأدوات المدرسية والأسرة وفي البيت.

٢- الحد المكاني

تبحث الباحثة هذا البحث لتلاميذ الفصل الرابع ب SDIT Quantum School

٣- الحد الزماني

الباحثة تبحث هذه البحث السنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م.

ز- معاني المصطلحات

إن الموضوع لهذه الرسالة هي تطوير تعليم اللغة العربية على أساس Contextual Teaching Learning لتلاميذ الفصل الرابع ب SDIT Quantum School. قبل أن تبحث الباحثة بحثاً على الأشياء بهذا الموضوع ليسهل للقارئ معرفة المعاني المقصودة، والاتجاه الذي تريده الباحثة وهذا المصطلحات كما يلي:

١- التطوير

تطوير هو مصدر من "طور" حوله من طَوَّرَ إلى طَوَّرَ، وهو مشتق من الطور وعبارة عن التغيير أو التحويل من طور. ومعنى تطوير في معجم المعاني الجامع اسم مصدر طَوَّرَ- تطوير الصناعة: تعديلها وتحسينها ما هو أفضل.^٨

^٨ إبراهيم أنيس وأصحابه، المعجم الوسيط، (القاهرة: ١٩٧٦)، ص ٥٩٨.

وتطوير هو التحسين وصولاً إلى تحقيق الأهداف المجوة بصور أكثر كفاءة، نحو تطوير المادة التعليمية لترقية قدرة التلاميذ في تعلم اللغة العربية والقيام لمعلم اللغة العربية.

أما معنى التطوير هنا هو البحث العلمى والتطوير الذي يغرض لتنمية الانتاج التربوى وتوظيفه في حل المشكلات الموجودة في عملية التعليمية. وتريد الباحثة في هذا البحث أن تطوير كتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning

٢- الكتاب المدرسي

الكتاب المدرسي هو الكتاب الذي يشتمل على مجموعة من المعلومات الأساسية التي تتوجى تحقيق أهداف تربوية محددة سلفاً.^٩ وكان كتاب المدرسي في هذا البحث كتب التعليم التي تستعمل في تعليم وتعلم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية.

٣- Contextual Teaching Learning

التعليم السياقي: النظام التعليم السياقي حصل المعنى على الإتصالي المادة التعليم بالسياقي يومية. التعليم على أساس السياقي أكثر فعالية لأنهم يتعلمون شيء عن حدث كل يوم. عملية التعليم الطبيعية في شكل عمل الأطفال والأنشطة تجربة، وليس نقل المعرفة من المعلم إلى الطفل واستراتيجيات التعلم الأهم من النتيجة.

^٩ محمد كامل الناقة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى إعداده-تحليلة-

تقويمه، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٣م)، ص ٢٠.

ح- الدراسات السابقة

تعد الدراسة السابقة إحدى الشروط العلمية لمعرفة الفرق بين ما ستكتبه الباحثة مما كتب الباحثون السابقون. وقد وجدت كثيرا من الباحثين الذين يبحثون عن النحو، منها:

١- الباحثة مايومي ميسة، تحت الموضوع "تطوير كتاب خلاصة نور اليقين بالصور البيانية"، الدراسات العليا جامعة الرنيري الإسلامية الحكومية بندا آتشية، سنة ٢٠١٦م.

أما المشكلات أن قدرة فهم النصوص عند الطالبات ضعيف، مع أن شرحت النصوص تكرر. صعبت الطالبات لفهم الفكرة الرئيسة عن النص المقروء من كتاب خلاصة نور اليقين. هذه الحالة تجعل الطالبات سائمت في التعلم وبواجهن الصعوبات في فهم القراءة لقلة معرفة المفردات من الكتاب لم يكن ممتعان لتعليم والتعلم حتى لايشجعهن للقراءة.

(١) أهداف البحث

- لمعرفة كيفية تطوير كتاب خلاصة نور اليقين بالصو.
- لمعرفة كيفية الصعوبات التي تواجهها الباحثة عند البحث.
- لمعرفة فعالية إنتاج كتاب خلاصة نور اليقين المطور

(٢) منهج البحث

أما منهج البحث فهي طريقة البحث العلمي والتطوير (Research and Development)

(٣) نتائج البحث

أما نتائج بحثها أن تطوير كتاب خلاصة نور اليقين فعالية لترقية فهم الطالبات في تعلم المطالعة.

(٤) علاقة الدراسة السابقة بالدراسة الحالية

والعلاقة بين البحث الحالي والبحث مايومي ميسة هي:

الباحثة الحالي يساوي بالبحث الذي كتبها مايومي ميسه هو استخدام منهج البحث والتطوير (Research and Development). والبحث الحالي يختلف ببحث السابقة، الباحثة الحالي تطوير التعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي، وأما مايومي ميسه هو تطوير كتاب خلاصة نور اليقين في معهد دار العلوم.

٢- الباحثة ميرا ألفى تحت الموضوع "تطوير كتاب النحو الواضح بالصور"، الدراسات العليا جامعة الرنيري الإسلامية الحكومية بندا آتشية.

في معهد دار العلوم العصري بندا آتشية، بتعلم الطلبة اللغة العربية منها على النحو، وأن تعليم النحو في هذا المعهد يعتمد على كتاب "النحو الواضح" وكان هذا الكتاب يعتمد على الطريقة الاستنباطية من الأمثلة إلى القاعدة. حتى يؤدي الطلبة إلى ضعفاء في سيطرة مادة النحو، إما كان في

فهمها أو في ذكرها وتبحث الباحثة عن " تطوير كتاب النحو الواضح بالصور".

(١) أهداف البحث

- التعرف على إنتاج تطوير كتاب النحو الواضح بالصور.
- التعرف على مواصفات المواد المطورة كتاب النحو الواضح بالصور.
- التعرف على فعالية كتاب النحو الواضح بالصور.

(٢) منهج البحث

أما منهج البحث فهي طريقة البحث العلمي والتطوير (Research and Development)

(٣) نتائج البحث

وننتج بحثها أن تطوير كتاب النحو الواضح بالصور يراعي حاجات الطلاب في تعليم النحو.

(٤) علاقة الدراسة السابقة بالدراسة الحالية

والعلاقة بين البحث الحالي والبحث ميرا ألفي هي:

الباحثة الحالي يساوي بالبحث الذي كتبها ميرا ألفي هو استخدام منهج البحث والتطوير (Research and Development). والبحث الحالي

يختلف يبحث السابقة، الباحثة الحالي تطوير التعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي، وأما ميرا الفي هو تطوير كتاب النحو الواضح.

٣- الباحثة ليلس فترى تحت الموضوع "تطوير كتاب Ayo Belajar Bahasa Arab MI Kelas IV برنامج العروض التقديمية (Microsoft Power Point)، الدراسات العليا جامعة الرنيري الإسلامية الحكومية
بندا آتشية.

في SDIT Quantum School التلاميذ فيها يتعلمون مادة اللغة العربية باستخدام كتاب Ayo Belajar Bahasa Arab . التلاميذ مللا وقلة الحماسة أثناء تعليم اللغة العربية، حتى يؤجيههم إلى قلة اهتمام فيه وضرورة تركيب الجملة ويجعلهم في بعض الأحيان عاجزين عن حل هذه التدريبات ومن ثم لم تتحقق أهدافها.

(١) أهداف البحث

— التعرف على كيفية تطوير Ayo Belajar Bahasa Arab MI Kelas IV برنامج العروض التقديمية.

— التعرف على فعالية إنتاج كيفية تطوير Ayo Belajar Bahasa Arab MI Kelas IV برنامج العروض التقديمية.

(٢) منهج البحث

أما منهج البحث فهي طريقة البحث العلمي والتطوير (Research and Development)

٣) نتائج البحث

ونائج بحثها أن تطوير كتاب كيفية تطوير Ayo Belajar Bahasa Arab MI Kelas IV ببرنامج العروض التقديمية لترقية فهم التلاميذ في تعلم اللغة العربية.

٤) علاقة الدراسة السابقة بالدراسة الحالية

والعلاقة بين البحث الحالي والبحث ليلس فتري هي:

الباحثة الحالي يساوي بالبحث الذي كتبها ليلس فتري هو استخدام منهج البحث والتطوير (Research and Development). والبحث الحالي يختلف ببحث السابقة، الباحثة الحالي تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي، وأما ليلس فتري هو تطوير كتاب Ayo Belajar Bahasa Arab MI Kelas IV

ط- طريقة كتابة البحث

وأما طريقة في كتابة هذا البحث تعتمد الباحثة على دليل الكتابة الرسائل الذي قررتها الدراسات العليا لجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية درا السلام بند أتشيه المسمى بـ:

“Panduan Penulisan Tesis dan Disertasi Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri (UIN) Ar-Raniry, Darussalam, Banda Aceh, Tahun Akademik 2020”

الفصل الثاني الإطار النظري

أ- الكتاب المدرسي

١ - مفهوم الكتاب المدرسي

إن الكتاب المدرسي صورة تطبيقية للمحتوى التعليمي وهو يرشد المعلم إلى الطريقة التي يستطيع بها إنجاز أهداف المناهج العامة والخاصة، كنا أنه يمثل في الوقت نفسه الوسيلة الأكثر ثقة في يد الطلاب، نظرا لمقاييس الرقابة الصارمة التي تخضع لها محتويات من قبل السلطات العليا.^{١٠} والكتاب المدرسي أداة عمل ضرورية للمعلم والمصدر الأساسي للطلاب في عملية التعليم.

والكتاب المدرسي هو من المواد التعليمية المطبوعة ومصدر من مصادر المعرفة السهلة المنال والموثوقة كعامل من عوامل التربية والتعليم. كما قال عبد الحافظ سلامة أن الكتاب المدرسي وسيلة متوافرة مع كل طالب ويمكن استثمارها بشكل جيد، خاصة الكتاب الحديثة للمرحلة الابتدائية المزودة بالصورة الملونة وذات دلالة على موضوع الدرس، حيث جميعها صور تقود

AR - RANIRY

^{١٠} أبو الفتوح رضوان وآخرون، الكتاب المدرسي، فلسفته، تاريخه، أساس تقويمه (عمان الأردن: دار

الميسرة للنشر)، ص ٣٧.

ثم تسير به بشكل تدريجي لمعرفة الحروف والكلمات والجمل ابتداء من الجملة.^{١١}

أما روبين ديكورت فيعرف الكتاب المدرسي: بأنه كتاب يشمل كلا أو جزء معين من منهج معين بشكل شائع في عدة مؤسسات.^{١٢} وتبغى أن تكون لغة الكتابة والأفكار التي تنظمها مناسبة للتلاميذ بحيث يمكنهم فهمها وتعلمها، ويفضل أن توجه المعلمة التلاميذ وترشدتهم إلى أنواع النشاط التعليمي الذي يتطلب قراءة أجزاء معينة تثير اهتمام التلاميذ وتدفعهم إلى الاستمال الذكي للكتاب. وتفيد كذلك الصور والرسوم والأشكال التوضيحية الموجودة في الكتاب في توضيح كثير من العبارات والعمليات والأفكار التي يتناولها، وتمكن للمعلمة أن تناقش هذه الصور والرسوم مع تلاميذه موضحا لهم أهميتها ووظيفتها.

٢- أهمية الكتاب المدرسي

إن عملية إعداد المواد الدراسية عملية مستمرة لا تقف عند حد معين، فدائما يطلب من المعلم أن يحدد معرفة ويطور أدواته ويتخذ السبل نحو المستمر، فالكتاب المعين هو الذي يستمد منه الإنسان معلوماته. فالكتاب هو الأداة الأولى التي تعبر عن المنهج، والكتاب يحدد بدرجة

^{١١} عبد الحافظ سلامة، الوسائل التعليمية والمناهج، الطبعة الأولى، (عمان: دار الفكر للطباعة

والنشر ٢٠٠٠)، ص ٣٠٩.

^{١٢} أبو الفتوح رضوان وآخرون، الكتاب المدرسي، فلسفته، تاريخه، . . . ، ص ٣٧.

كبيرة مادة التعليم، فالعملية التربوية تركز على الكتاب والمعلم والطريقة والمنهج.

للكتاب المدرسي أهمية بالغة ولا يمكن إنكارها. وتختلف أهمية باختلاف المراحل التعليمية. ويؤكد هذا القول مذهب إليه جوت الركابي بقوله: إن الكتاب المدرسي وسيلة أساسية من وسائل تعليم اللغة، وتختلف أهم اختلاف المراحل التعليمية، فإذا كان الكتاب المدرسي لا يتغنى عنه في المرحلة الابتدائية، وأيضاً يكون ضرورياً في المرحلة الإعدادية، فليس له مثل هذه الأهمية في المرحلة الثانوية.^{١٣} ومن الواجب أن يطور المعلم المواد للإبداع. من هذا المنطلق يعتبر الكتاب المدرسي أو الكتاب المقرر عنصراً أساسياً في العملية التعليمية وهو يرافق المراحل الدراسية في كل مستوياتها. وعلاقته بالمنهج فهو من الوسائل التعبيرية عن محتويات المنهج. للكتاب المدرسي أهمية كبيرة، وهي:

- مصدر ومرجع أساسي للتعليم، فهو متوافر في كل وقت. بحيث يستطيع الطالب الرجوع إليه للاستعداد للاختبارات والاستذكار
- توفر مادة يستند إليها المعلم في تدريسه، وتقسيمه بما يتناسب مع الزمان المتاح للشرح.
- تساعد المعلمة على التخطيط لعملية التدريس، والأساليب التي يجب أن يتبعها ضمن استراتيجية معينة، وتوفر الملخص والأسئلة

^{١٣} جوت الركابي، طرق التدريس اللغة العربية، الطبعة الأولى، (دمشق: دار الفكر، ١٩٩٧)، ص ٨٠.

والأنشطة يمكن أن يساعد أيضا في توجيه التلاميذ بما يحقق أهداف المنهج

- يزيد من اعتماد التلاميذ على نفسه، موجود الكتاب يقلل من الاعتماد على المعلم كمصدر لاكتساب المعلومات
- يتمنى رغبة القراءة والدراسية لدى التلاميذ. وبالتالي يكسبهم مهارات التفكير والتحليل والاستنتاج.
- الأساس في تعريف التلاميذ بالثقافة الجمعية والبيئية، وبالتالي مساعدته في تكوين الاتجاهات والقيم التي تسهم في إعداد عناصر فعالية في المجتمع المحافظة عليه والنهوض به.
- يعرف الكتاب المدرسي بأنه الصورة التطبيعية للمحتوى التعليمي وهو مهم في عملية التعليم. وأهميته في ما يلي:^{١٤}
- يقدم للتلاميذ قدرا مشتركا من المعلومات والحقائق تحقق الهدف المنشود في سلوك التلاميذ.
- يمكن للتلاميذ فرص للتدريب على مهارة القراءة القراءة بحيث يكون الكتاب عوناً للتلاميذ في المواد الأخرى.
- يعالج الكتاب المدرسي المادة العلمية بطرق وأمثلة من البيئة قريبة من إدراك التلاميذ وبعيدة عن الغموض والتليف مم يسر استيعابها وفهمها.

^{١٤} حسان الجيلالي، أهمية الكتاب المدرسي في العملية التربوية، (مجلة الدراسات والبحوث

- الكتاب المدرسي المرجع العلمي الأول للمعلم والتلاميذ الذي يساعدتهما على المعرفة وتسييط الحقائق.
- يشتمل الكتاب على مجموعة من الوسائل التعليمية المتنوعة من صور وخرائط متعددة وملونة وأشكال توضيحية ورسم بيانية وإحصاءات وهذا بدوره يشري عملية التعليم.
- يساهم الكتاب المدرسي في نقل ثقافة المجتمع إلى التلاميذ من جيل إلى جيل بل يعمل على المحافظة على التراث الثقافي وتنقيته.

٣- شروط الكتاب المدرسي

- كان الكتاب المدرسي أداة من الأدوات التعليمية التي يستخدمه المعلم في تعليمه المواد الاجتماعية والعلمية، كما انه منتشر بصورة واسعة في جميع المجالات والأقطار لذا كان من الضروري العناية به والعمل الدائم على تحسينه وتطويره. ومن أجل تحقيق مزيد من الفائدة ولكي يحقق الكتاب المدرسي دوره الحقيقي عملية التعليم وجب أن يتوفر فيه مجموعة من الشروط والأساس التي يجب مراعاتها. وشروط الكتاب المدرسي هو:^{١٥}
- أن يكون الكتاب المدرسي مساهما في تربية الطلاب وتعليمهم وفهم العالم من حول ويعده للحياة العملية.

^{١٥} نايف محمد معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، الطبعة الخامسة، (بيروت لبنان: دار

— أن يكون الكتاب المدرسي غنيا بالوسائل التوضيحية (الصور، الخرائط، الصور التوضيحية البيانية).

— أن يجتزم التدرج في عرض الموضوع أي الانتقال من الإطار العام إلى التفاصيل، ثم الانتهاء بخلاصة تتضمن مغزى الدرس ككل.

— أن يكون الكتاب المدرسي محترما للمواصفات المتعارف عليها (الحجم، نوع الورق، حجم الخط الكتابة، الخلو من الأخطاء المطبعية، جمال الألوان).

واستنباط من هذه النقاط أن شروط الكتاب المدرسي هي لصناعة الكتاب المدرسي وصولا إلى المعايير الموجودة وجعل عملية ضبط ودقة.

٤- تقويم الكتاب المدرسي

يتضمن تقويم الكتاب المدرسي، بالإضافة إلى جميع الأمور التي ورد ذكرها في تقويم عناصر المقرر، ما يلي:

— أن يسبق عرض كل وحدة تحديد الأهداف التعليمية الخاصة بها.

— سلامة لغة العرض ومناسبتها لمستوى نضج المتعلمين، وإسهامها في النمو التدريجي لحصيلتهم اللغوية.

— البعد عن الإطالة المملة والاختصار المخل.

— تنوع أساليب عرض المادة كاستخدام الأمثلة والرسوم والصور والخرائط والجداول وغيرها، مما يساعد على توضيح المفاهيم وجذب

انتباه المتعلمين وتنمية حسهم الفني.

- توفر أنشطة وتطبيقات لغوية وغير لغوية، يمكن للمتعلمين القيام بها داخل الصف أو خارجه.
- ملائمة حجم المادة العلمية للزمن المحدد في الخطة لدراستها.
- شمول الكتاب الأساليب متنوعة ملائمة لتقدير مدى تحقيق الأهداف التعليمية المحددة.
- احتواء الكتاب على مصادر ومراجع تشجيع المتعلمين على التعلم الذاتي.

٥- وظائف الكتاب المدرسي

- وليس الأهداف الأساس منه بالنسبة للطالب أن يستوعب ما ورد فيه من معلومات ومعارف يحفظها فقط. اعتبارا لمركز الصدارة الذي يشغله الكتاب المدرسي بين الوسائل التعليمية فإنه يضطلع بالعديد من الوظائف والتي هي حقيقة الأمر انعكاس للأهمية البالغة التي تكتسبها هذه الوسيلة التعليمية، وسنعرض في ما يلي تلك الوظائف تلبعا:
- يمثل المقر الدراسي تمثيلا معتمدا من الجهد الرسمية المشرفة على التعليم.^{١٦}
 - يعتبر المصدر الأساسي للتلاميذ في متابعة الموضوعات المقررة.
 - يعتبر المرشد للمعلم في بناء الدروس وتحديد الطريقة التي يمكن أن يستخدمها في التدريس مما يؤثر بشكل مباشر على أداء العمل.

^{١٦} عجب الرحمان الهاشمي ومحسن على عطية، تحليل مفهوم المناهج الدراسية، (الأردن: دار صفاء

- يساعد التلميذ على المعرفة وتبسيط الحقائق.
- مساهمة نظم الامتحانات السائدة فيساعد التلميذ في الإجابة عن الأسئلة التي يمتحن فيها.^{١٧} وخلاصة القول إن وظائف الكتاب المدرسي كالمصدر الأساسي للتلاميذ في إدراك المعلومات والموضوعات المعينات.

ب- التعليم السياقي Contextual Teaching Learning

١- تعريف التعليم السياقي Contextual Teaching Learning

- أن التعليم السياقي له عدة تعريفات، ومنها رأى سنجايا في هيري جونوان كما يلي:^{١٨}
- أكد التعليم السياقي مشاركة التلاميذ في ادراك المواد، يعني أن التعليم توجيه على خبرة الحياة المباشرة.
 - ادفع التعليم السياقي التلاميذ لإيجاد العلاقة بين المواد الذي درس وحال الحياة الحقيقي، يعني أن التلاميذ مطلوب لتكون قادرة على ادراك العلاقة بين خبرة التعليم في المدرسة في الحياة الحقيقي.
 - ادفع التعليم السياقي التلاميذ لتنفيذه في حياة اليومية يعني أن التعليم ليس على فهم المواد فقط، بل ذلك أن تلوين السلوك في حياة اليومية.
 - أكد التعليم السياقي تخطيط الدراسية من تصميم المعلم

^{١٧} الصالح حثروبي، نموذج التدريس الهادف: أسسه وتطبيقه، (الجزء الثاني: دار الهدى، ١٩٩٩)، ص

^{١٨} Heri Gunawan, *Kurikulum dan Pembelajaran Pendidikan Agama Islam*, (Bandung: Alfabeta, 2013), Hal 248.

وتلك تحتوى على خطوات سيناريو التعليم عن ما يقيم به مع التلميذ الذي يتعلق بالموضوع الدراسية. أفضل التعليم السياقي استراتيجيات الدريس وليس نتيجة التعليم. توقع التعليم السياقي التلاميذ للحصول على موادهم، ولو قليلا لكن العميقة، وليس كثيرا لكن الضحلة. التعليم السياقي هو عملية التعليمية التي تهدف مساعدة التلاميذ لينظر معنى في المواد التي يتعلمون عن طريق توسيل في سياق حياتهم اليومية، المشاركين سيقوم التلاميذ يشعرون بأهمية التعليم، وأنها سوف الحصول على المعنى العميق لما يتم عمله. التعليم السياقي يسمح تعلم هادئة وممتعة، ليتم التعليم عمليا، بحيث يمكن للمتعلمين ممارسة مباشرة ما تعلمه.

التعليم السياقي يساوي بالتعليم الحنكة (Experience Learning) التعليم العالم الحقيقي (Real World Education) والتعليم المجد (Active Learning) والتعليم المركز التلميذ (Learner Centered Instruction) والتعليم في السياقي (Learning in Context).^{١٩} رأى سسدينطا وسعد وأحمد، التعليم السياقي هو عملية التعليم الذى يسافر من العملية الحراكة التعليم الذى توافر. الدرس قد تعلم لا تسافر من العالم الذى قد تعلم. حتى سنال التلميذ العلم الكامل الذى تملك الشكل مع غيره.

مركز هذا التعليم على تطور العلم ومفهوم العلم ومهارة التلميذ. يفضل التعليم السياقي على العلم والحنكة وتركزت التلميذ وتعليم مجتهد

^{١٩} Milan Rianto, **Pendekatan Strategi dan Metode Pembelajaran**, (Malang: Departemen Pendidikan Nasional, 2006), Hal 14.

ويحل المسألة والتعليم المفرح وليس ممل ويستعمل مصدر التعليم. التعليم السياقي هو التعليم والتعلم المفاهيم التي تساعد المعلمين وصلة بين المواد التي يتم تدريسها مع الحالات في العالم الحقيقي التلاميذ وتشجيع التلاميذ على إجراء اتصالات بين المعرفة التي يملكها التطبيق في حياتهم كأفراد أسرة والمواطنين والعمال.^{٢٠}

٢ - نشأة التعليم السياقي

أن الوعي عن أهمية المدخل السياقي في عملية التعليم والتعلم ينبعث من الظاهرة التي تدل على أن معظم التلاميذ لا يستطيعون أن يجعلوا العلاقة بين ما تعلموه وتطبيقه في الحياة الواقعية. والسبب هو أن التعلم ما زال يقدم الحفظ ومتتالية الموضوعات دون الفهم العميق الذي يساعد التلاميذ في تطبيق ما عرفوه في المواقف الجديدة في حياتهم الواقعية.

وأخرت نشأة هذا المدخل بسبب عدم الاقتناع بالفكرة السلوكية (Behavioristik) في التعلم الذي يتجه نحو تدريبات المثيرات والاستجابة فحسب. وتعرفت فلسفة هذا مدخل من الفكرة التقدمية (Progressive) لجون دوي (Jhon Dewey). ولقد ترى هذه الفكرة أن التلاميذ يتعلمون جيداً، إذا كان ما يتعلمونه يتعلق بما قد تعلموه، وتكون عملية التعليم

^{٢٠} Nurhadi, **Pendekatan Kontekstual**, (Malang: Univ. Negeri Malang Press, 2002), Hal 8.

منتجة إذا كان ما يتعلمونه يتعلق بما قد تعلموه، وتكون عملية التعليم منتجة إذا كان التلاميذ يشتركون فيها بالفعل والجد.^{٢١}

٣- أسلوب التعليم السياقي

عملية التعليم على أساس المدخل السياقي تتكون على خمسة أشكال،

منها: ^{٢٢}

- (١) المتعلقة (Realting)، المرء هنا تعلم التواصل في الحياة الحقيقية.
- (٢) التجربة (Experiencing)، المرء هنا نشاط التلاميذ عادة من خلا الدروس ويحاولون الحصول على الأشياء التي تعلموها، ويحاولون اكتساب وخلق أشياء جديدة.
- (٣) التطبيق (Applying)، المرء هنا يؤكد التعلم على عملية المعرفة والسياق الذي تستخدم فيه.
- (٤) التعاون (Cooperating)، المرء هنا عملية التعلم من خلال المجموعات التعاونية والتعاونية في العلاقات الشخصية أو العلاقات الذاتية العامة.
- (٥) الانتقال (Transferring)، المرء هنا يؤكد التعلم على تحقيق القدرة على الاستفادة من المعارف أو السياقات الجديدة.

^{٢١} Trianto, **Mendesign Pembelajaran Kontekstual (CTL) di kelas**, (Jakarta: Cerdas Pustaka, 2008), hal 7.

^{٢٢} Dharma Kesuma, **Contextual Teaching and Learning**, (Yogyakarta: Rahayasa, 2010), hal 50.

٤ - استراتيجيات التعليم السياقي

كان التعليم السياقي عبارة عن تعليم يهتم في جعل التلاميذ فاعلا في التعلم وقادرا على مرابطة المواد بخبراته في الحياة الاجتماعية. هناك خطوات التعليم السياقي على النحو التالي:^{٢٣}

(١) الخطوة الأولى: النمذجة (Modelling)

تشمل النمذجة إلى توضيح الكفاءات والأهداف التوجيهية والتحفيز حيث يتطلب المدرس في هذه الخطوة تنمية عقلية التلاميذ بأنهم سيفهون الدرس أحسن بالتعلم الفردي بالنسبة للتعلم الجماعي.

(٢) الخطوة الثانية: التحقيق (Inquiry)

تشتمل هذه الخطوة إلى التحديد والتحليل والملاحظة والفرضية حيث يطلب المدرس في هذه الخطوة على الأمور القيام بنشاط استقصائي لمختلف النظريات والمفاهيم.

(٣) الخطوة الثالثة: طرح الأسئلة (Questioning)

تشتمل هذه الخطوة التوجيهية ولاستكشاف والإرشاد ولاستفسار والتعميم، حيث يتطلب المدرس في هذه الخطوة على تشويق التلاميذ على الأمور التي تريد تقديمها إليهما من خلال طرح الأسئلة.

(٤) الخطوة الرابعة: مجتمع التعلم (Learning Community)

^{٢٣} أ.م مفتاح الأنصاري، تعليم اللغة العربية على أساس نموذج التعليم السياقي، (مالانج: جامعة

نطاق هذه الخطوة هو التعلم الجماعي، حيث يتطلب على كل طالب التعاون معاً، والقيام بأنشطة وأبحاث مختلفة.

(٥) الخطوة الخامسة: البنائية (Contructivism)

تتكون البنائية من الفهم الانفرادي وتوليف الأطروحة وبناء النظرية والفهم.

(٦) الخطوة السادسة: التعكيس (Reflection)

يتطلب على كل طالب في هذه الخطوة مراجعة وتلخيص المواد في نهاية الاجتماعية.

(٧) الخطوة السابعة: التقييم الموثوق (Aunthentic Assessment)

التقييم الموثوق هو عملية نهائية للتعلم حيث يتم تقييم التلاميذ بشكل موضوعي حتى يتمكن كل تلميذ من إدراك الكفاءات التي تم تقديمها في بداية الجلسة.

٥ - تعليم اللغة العربية على أساس التعليم السياقي

بناء على البيانات السابقة فتعليم اللغة العربية القائم على التعلم السياقي يستطيع أن يراقب بالنواحي، يعني ناحية المدخل، وطريقة، والأساليب، والإستراتيجية التعليمية.

وإذا رأينا، إن التعليم السياقي لماد اللغة العربية يشمل على المدخل الإنساني، لأن التلاميذ الذين لديهم الكفاءة، يكون فاعلا ولا مفعولا في

التعليم التعلم. وفيما بعض الطرق التي قدمها شجاعى فى حمدنى هى التى يمكن أن يقوم بها المدرس فى تعليم اللغة العربية على أساس التعليم السياقى، منها: ^{٢٤}

(١) التعليم فى الميدان أى خارج الفصل

إحدى الطرق التى تستعمل لزيادة أو تعزيز همة التلاميذ وتشجيعهم الجديد لديهم، لأن التعلم لا يحدد فى الفصل أو غرفة فحسب، بل يستطيع القيام به خارج الفصل حتى يكون التلاميذ أن يشعروا مباشرة بحالة موضوع التعليم مثل فى الكتابة، ومكتب البريد، والمستشفى، والسوق وغيرها.

(٢) مشكلة التلاميذ

هذه الإستراتيجية تهدف ليعطى الفرصة على التلاميذ لمن يريد أن يسألوا شيئاً مبهماً إما فى لفظ أو قواعد. يبدأ التعليم بانتشار سؤالاً عن قواعد اللغة مثلاً إلى جميع التلاميذ الذى كتبه التلاميذ بأنفسهم تناوباً مثلاً البحث عن مشكلة التلاميذ يقوم بتأسيس كفاءتهم الأكاديمية.

AR - RANIRY

(٣) إنشاء التلخيص

التلاميذ مطلوبون بأن يخلصوا بعد يطلبوا بمقارنة أو تمييز اثنتي كلمة أو أكثر. فمثلا يميزون بين الفعل والفاعل والمبتداء والخبر وغير ذلك.

(٤) تحليل الأخطاء

هذه الإستراتيجية تطلب كفاءة التلاميذ في إدراك الأخطاء وتحليلها أو تصحيحها عند عملية التعليم داخل الفصل. يمكن أن تستعمل في كل صور تعليم اللغوي، مثلا في تحليل النطق عند القراءة والكلام وفي قواعد اللغة، وفي الكتابة أو الإنشاء.

(٥) تبير الصورة

هذه الإستراتيجية التعليمية تستعمل لجلب اهتمام التلاميذ ولزيادة أنشطة التلاميذ في إتمام الواجبة التعليمية، وتمت تلك الإستراتيجيات بوسيلة صورة التي تسهل التلاميذ لفهم ما في النص ثم يشرحونه لسانا وكتابة..

جامعة الرانري

AR - RANIRY

الفصل الثالث

منهج البحث

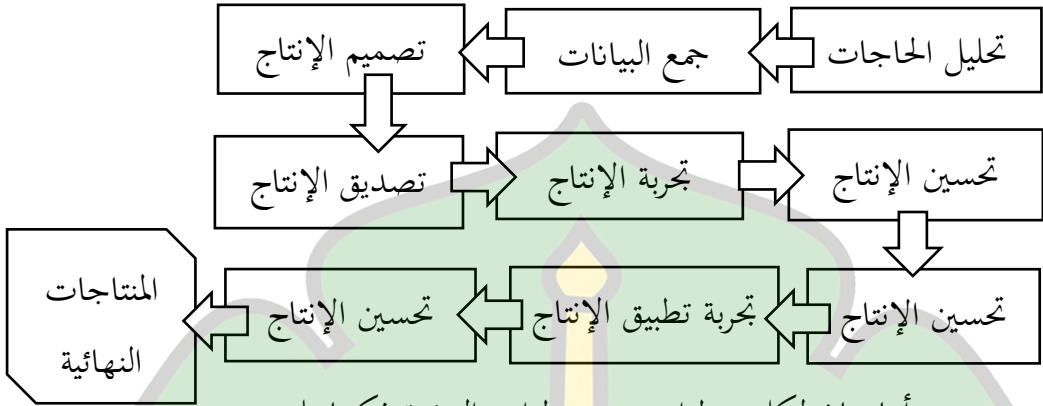
أ- طريقة البحث وخطواتها

أما طريقة البحث تستخدم الباحثة في كتابة هذه الرسالة فهي طريقة البحث العلمي والتطوير (Research & Development). والمراد بها العلمي والتطوير هو الطريقة المستخدمة للحصول على إنتاج الشيء المعين والتجريبية الفعلية. ومن أغراض تصميم البحث التطوير فهو لتنمية إنتاج المحصول التربوي وتوظيفه في حل المشكلة الموجودة في العملية التعليمية.^{٢٥} وتحتاج الباحثة إلى عدة الخطوات في تصميم هذه الطريقة، وهذه الطريقة تتكون الخطوات في هذه الطريقة من عشر خطوات، وهي: تحليل الحاجات والمشكلات، جمع البيانات، تصميم الإنتاج، تصديق الإنتاج، تحسين الإنتاج، تجربة الإنتاج، تحسين الإنتاج، تجربة تطبيق الإنتاج، تحسين الإنتاج، والمنتجات النهائية.

جامعة الرانري

A R - R A N I R Y

^{٢٥} Sugiyono, **Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D**, (Bandung: Alfabeta, 2013), hal 297.



وأما بيان لكل خطوات من خطوات العشرة فكما يلي:

١ - تحليل الحاجات والمشكلات

لا يجري البحث والتطوير إلا بالحاجات والمشكلات. وما الحاجات إلا كأشياء مستخدمة للحصول على القيمة الجيدة. وتمثل المشكلات انحراف الواقع من الأحوال المرجوة.^{٢٦} وفي هذه الحالة، المشكلات الموجودة في SDIT Quantum School بندا أتشية أن التلاميذ لا يفهموا عن المادة اللغة العربية، ويشعروا نغاسا، ولا حمية وقلة دوافع لمادة اللغة العربية. وكتاب المدرسي لاجذاب ويشعروا اللغة العربية هي احدى المادة مخيف. فلزم على المعلمة أن تعد الكتاب المدرسي المناسب بحاجة التلاميذ وكذلك مناسب بأحوالهم.

^{٢٦} Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif ...* Hal 298

٢- جمع البيانات

بعد قامت الباحثة إلى تحليل الحاجات والمشكلات واقعيًا، وخطوات التالي هي يجمع البيانات لتحصيل الحقائق وتصميم الإنتاج المعين لتحليل المشكلة. ثم تحتاج الباحثة إلى الطريقة المعينة في تحقيق النتائج ليحل المشكلات الموجودة.^{٢٧} وفي هذا الحال قامت الباحثة بملاحظة المباشرة، الاستبانة و الاختبار.

٣- تصميم الإنتاج

لازم على الباحثة أن تقوم بتصميم فخطوة حتى يكون الإنتاج المحصول إنتاجًا مرجوًا، وتصميم الإنتاج الجديد يبنى على الإنتاج القديم ليكتشف السلبيات منه. وتقوم الباحثة بتصميم الكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning لتلاميذ الصف الرابع.

٤- تصديق الإنتاج

يعتبر تصديق الإنتاج عملية تقوم المنتج المصمم أو تحكيمه لكثرة فعالية أو العكس. وهذا التصديق يقوم بإحضار ثلاثة الخبراء في مجال التعليم والتعلم. وقيم الخبراء المنتج المصمم حتى تعترف على المزايا والعيوب لهذا المنتج. وبعد قامت الباحثة بتصميم الكتاب المدرسي تبدأ الباحثة بتصديق من الخبراء في مجال الكتاب المدرسي والخبير في مجال مادة اللغة

^{٢٧} Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif ...* Hal 299

العربية ومن مدرس اللغة العربية بالتصديق والتقويم وإعطاء الافتراحات والتعليقات.

٥- تحسين الإنتاج

تقوم الباحثة على تحسين الإنتاج بعد أن يقيم الخبراء من المزايا والعيوب للمنتاج المصمم. وتحسن الباحثة المنتج مناسب بتصديق الخبراء، حتى يقلل العيوب والسلبيات في المنتج.

٦- تجربة الإنتاج

تؤدي تجربة الإنتاج في المجموعة الصغيرة، واختار المجموعة التجريبية من التلاميذ الفصل الرابع وعددهم ٢٠ تلميذا. قامت الباحثة بتجربة تطبيق الإنتاج للحصول على النتائج وتعرف على فعالية هذه الكتاب المدرسي في عملية التعليم. وقامت الباحثة بالاختبار القبلي واختبار البعدي لهذه المجموعة، وهذا يعتمد على سوعيونو في كتابه، واختارت الباحثة الاسلوب من النظرية كما تقوم بطريقة التجربة المجموعة الواحدة أو (One Group Pretest-Posttest Design)

٧- تحسين الإنتاج

تقوم الباحثة بتحسين الإنتاج بعد قيام بتجربته في المجموعة الصغيرة، ويطهر في الإنتاج المصمم أثناء التجربة فتلزم الباحثة أن تحسن الإنتاج حتى زال من النقد الموفر في الإنتاج المصمم.

٨- تجربة تطبيق الإنتاج

بعد تجريبية الإنتاج وتحسنه صار الإنتاج المصمم إنتاجا جيدا، وزال من النقص في الإنتاج. ثم ينقذ الإنتاج في عدد كبير بملاحظة النقصان والنقاد لتحسين الإنتاج تحسينا كاملا فيما بعد.

٩- تحسين الإنتاج

في هذه الخطوة قامت الباحثة بتحسين الإنتاج بعد تجريبية تطبيق الإنتاج في عملية التعليم، ويهدف هذا التحسين الإنتاج لحصول على الإنتاج الجيد خاليا من الأخطاء واستفادته في العملية التعليمية

١٠- المنتاجات النهائية

الخطوة النهائية للبحث العلمي والتطوير هي المنتاجات النهائية وتقوم الباحثة بالمنتاجات النهائية بعد تجريبية الإنتاج وتحسينه.

ب- مجتمع البحث

تعد مجتمع البحث مصطلح العلمي منهجي يراد به كل من يمكن أن تعمم عليه نتائج البحث سواء كان مجموعة أفراد أو كتب أو مباني

مدرسة.^{٢٨} وذلك طبقا للمجال الموضوعي لمشكلة البحث.^{٢٩} كان المجتمع في هذا البحث هو جميع التلاميذ في فصل المدرسة بـ SDIT Quantum School وعددهم ٢٢٤ تلميذا.

ج- عينة البحث

عينة البحث هي جزء من المجتمع أو الخصائص للمجتمع. وتختار الباحثة لاختيار العينات فهو متعمدا على أغراض البحث حيث إن الباحثة تيقنت أن العينات المختارة لها مميزة مناسبة لأغراض البحث. أما طريقة التي استعملها الباحثة في اختيار العينة فهي الطريقة العمدية (Purposive Sampling).^{٣٠} وأخذت الباحثة تلاميذ الصف الرابع فقط، وعينة البحث عددهم ٢٠ تلميذا. واختارت الباحثة هذه العينة لما ترى من قلة استعمالهم اللغة العربية فستجرى عملية التعليم في هذه الفصل لتكون مثالا للفصول الأخرى. وكذلك الحال عن معرفة آراء مدرسي حول المواد الدراسية وبعض الخبراء في مجال تعليم اللغة العربية.

جامعة الرانري

A R - R A N I R Y

^{٢٨} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية، (مكتبة العبكان:

٢٠٠٠)، ص ٩١.

^{٢٩} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية،

(ريلض : مكتبة العيكان، ٢٠٠١)، ص. ٩١.

^{٣٠} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية... ص ٩٩.

د- أدوات البحث

ولجمع البيانات فاستخدمت الباحثة أدوات البحث الآتية، وهي
كما يلي:

(١) الملاحظة

ومن أدوات جمع البيانات هي الملاحظة، وهي الحرص في الإلتباه نحو شيء للتعرف عليه وفهمه، وهي وسيلة مهمة من وسائل جمع البيانات في البحوث المختلفة.^{٣١} وأما الأداة المستخدمة لجمع البيانات من خلال عملية الملاحظة ففي دليل الملاحظة.^{٣٢} وستستخدم الباحثة دليل الملاحظة كأداة لتسهيل جمع البيانات والمعلومات تمكن الباحثة لتعريف عن عملية التعليم والتعلم اللغة العربية في هذا المدرسة وكل ما يتعلق بها من المواد المستخدمة أنشطة المعلمة وأنشطة التلاميذ خصوصاً للصف الرابع (٤) ب SDIT Quantum School.

(٢) الاستبانة

تستخدم الباحثة الاستبانة المقيدة لجمع البيانات عن حاجات التلاميذ في تعلم اللغة العربية ورغبتهم في موضوعات ومواقف موادها وكذلك عن استجاباتهم على تطبيق الكتاب المدرسي بعد عملية التعليم

^{٣١} أحمد بدر، أصول البحث العلمي، (الكويت: وكالة المطبوعة عبد الله حرمي، ١٩٨٢م)، ص، ٣٥.

^{٣٢} Moh. Ainin, **Metodelogi Penelitian Bahasa Arab**, (Surabaya: Hila Pustaka, 2010), hal 121.

والتعلم. وتستخدم الباحثة الاستبانة المقيدة لمعرفة جمع البيانات عن آراء الخبراء إلى استحقاق للكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning.

(٣) الاختبار (Test)

الاختبارات هي مجموعة من الأسئلة أو الواجبات التي تطلب من التلاميذ الإجابة لها والتي تهدف إليه ما يحتاج البحث.^{٣٣} وتقوم الباحثة باختبارين هما الاختبار القبلي و الاختبار البعدي.

(أ) الاختبار القبلي

الاختبار القبلي هو الذي تجربه الباحثة لاختبار التلاميذ قبل تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning

(ب) الاختبار البعدي

الاختبار البعدي هو الذي تجربه الباحثة لاختبار التلاميذ بعد تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning التعارف على فعالية بعد تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning لدى التلاميذ.

^{٣٣} رشد أحمد طعيمة، تعليم العربية بين العلم والفن، الطبعة الأولى، (القاهرة: دار

د- طريقة تحليل البيانات

١- تحليل البيانات الكيفية

- أ- تحليل البيانات من وثائق كتاب اللغة العربية التي تتعلق بالمواد المصممة لعملية التعليم والتعلم بأسلوب تحليل المضمون.
- ب- تحليل نتائج الملاحظة التي تشمل على المعلومات عن عملية التعليم والتعلم اللغة العربية من حيث أسسها وتنظيمها واستمرارها، وتتابعها وتكاملها ومناسبتها، والأنشطة التعليمية وفعاليتها وكذلك تقويمها بالأسلوب الوصفي التحليلي.

٢- تحليل البيانات الكمية

تحليل البيانات الكمية من نتائج الاستبانة المقيدة التي يقومها المستجوبون بقائمة التدقيق، فيستخدم الباحث فيه التحليل الإحصائي الوصفي بالمعدل المئوي. ويقوم الباحث بتحليل بيانات الاستبانة من الطلبة عن تعلم اللغة العربية والموضوعات والمواقف التي يحتاجون إليها ويرغبون فيها، ثم يصمم الباحث المواد الدراسية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning في تعليم اللغة العربية للفصل الرابع (٤) بـ SDIT Quantum School. وتستخدم الباحثة المعيار المعبر لتحليل الحاجات والرغبات لدى التلاميذ عن الموضوعات في الكتاب.

ثم وزعت الباحثة الاستبانة إلى ٢٠ تلاميذ لجمع البيانات وحللت
الباحثة الأجوبة بالنظام كما يلي:^{٣٤}

$$P = \frac{f}{N} \times 100\%$$

حيث أن :

=P مجموعة

=f عدد تلاميذ المجيبات "نعم" أو "لا"

=N نتيجة لبند الاستبانة

ثم تقوم الباحثة تحليل البيانات بالطريقة الكمية لتحليل ملاحظة
المباشرة بين تحكيم الخبراء عن كتاب المدرسي. وللحصول على نتائج
النهائية استخدمت الباحثة الرموز الآتي:^{٣٥}

$$P = \frac{f}{N} \times 100\%$$

=P الدراجة للنسبة المئوية

=f مجموعة نتائج لموضوع واحد

=N مجموعة أقصى النتائج لموضوع واحد

جامعة الرانري

A R - R A N I R Y

^{٣٤} Anas Sudjono, *Pengantar Statistik Pendidikan* (Jakarta:Raja Grafindo Persada ٢٠١٩), hal ٤٣

^{٣٥} Anas Sudjono, *Pengantar Statistik ...* hal ٤٣

الحدول (١-٣)

معايير نتائج الملاحظة المباشرة عند التلاميذ والمعلمة وتحكيم الخبراء

الدرجة لمستوى التمييز	المعيار
٨٠%-١٠٠%	ممتاز
٦٠%-٧٩%	جيد جدا
٤٠%-٥٩%	جيد
٠%-٣٩%	مقبول

فأما تحليل البيانات التي استعملتها الباحثة لإجابة أسئلة البحث الثاني (بيانات الاختبار) فاستعملت الباحثة المجموع والمعدل من إجابة الاختبارتين (الاختبار القبلي والبعدي). والتعرف على استعمال اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning لتلاميذ الفصل الرابع فالتحليل التي استعملتها الباحثة هو اختبار T. أما من أنواع الاختبارات (T "test") التي استعملتها الباحثة لتحليل البحث في هذا البحث هو اختبار Paired Sample T Test وهذا بسبب استعمال المجموعة الواحدة (One Group Sample) باستعانة الحاسب على الأدوات الرقمية "SPSS Statistics ٢٦".

قبل اجراء T "test" تقوم الباحثة بشرطي T "test" فهما اختبار العمل (Uji Normalitas) والاختبار المتجانس (Uji Homogenitas). إن ضبط

فائيل (Uji Normalitas) والمتجانس (Homogenitas Data) تحصيله يدل على توزيع البيانات (Distribusi Data) بمستوى الدلالة $(Sig.) < 0.05$ فالتحليل بمستوى الدلالة (Sig.) من Paired Sample T Test كما يلي:

- إذا كانت نتيجة مستوى الدلالة $(Sig.) < 0.05$ فهذه تدل على أن الفرض الصفري (H_0) مردود والفرض البديل (H_a) مقبول.
- إذا كانت نتيجة مستوى الدلالة $(Sig.) > 0.05$ فهذه تدل على أن الفرض الصفري (H_0) مقبول والفرض البديل (H_a) مردود.

اختبار الطبيعي (Uji Normalitas)

ويقصد اختبار الطبيعي لتعريف أن العينة من مجموعة تكون طبيعية أم لا.

وتقوم الباحثة اختبار الطبيعي باستخدام uji shapiro-wilk لأن العينة في هذا البحث > 30 . إذا كانت العينة < 30 فيستخدم (uji kolmogrov smirnov). وصيغة الفروض لاختبار الطبيعي كما يلي:

H_0 : ليس العينة من المجموعة طبيعية

H_a : كانت العينة من المجموعة طبيعية

الفصل الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات

قد شرحت الباحثة في الفصل السابق ما يتعلق بتطوير الكتاب المدرسي من النظريات المحتاجة لإتمام هذا التطوير. وتشرح الباحثة كيفية الكتاب المدرسي، وفعالية إنتاج لتلاميذ الفصل الرابع بـ SDIT Quantum School. وللحصول على البيانات، قامت الباحثة بالبحث والتطوير في هذه المدرسة للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣. وتعتمد الباحثة على إفادة المدير للدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بدار السلام بندا أتشييه رقم: ٢٠٢٣/٠٤/PS.I/Un.٠٨/١١٢٣ في إجراء هذا البحث.

١ - لمحة عن حقل البحث

إن SDIT Quantum School إحدى المدارس الابتدائية الأهلية في بندا أتشييه التي وقعت بكيجي إينيم (Geuceu Iniem) بندا أتشييه. وهذه المدرسة من المدارس التي يتعلم فيها التلاميذ العلوم الإسلامية والعلوم العامة.

وقد أسست SDIT Quantum School أستاذة ريكا أماليا في السنة

٢٠١٥ تقع المدرسة في شارع Fatahillah رقم ٢٥ Geuceu Iniem بندا

أتشييه. وإن المنهج الدراسي المستخدمة هي منحج التعليمية الوطنية.

أما عدد الأمكنة المهمة لهذه المدرسة فهي كما في الجدول:

الجدول ٤-١

المباني المعدة في هذه المدرسة

العدد	الفصل	رقم
١	غرفة ناظر المدرسة	١
١٢	الفصل الدراسي	٢
١	المصلى	٣
١	مكتبة المدرسة	٤
٢	غرفة المعلمين	٥
١	غرفة الجلوس	٦
١	القاعة	٧
١	غرفة الأكل للتلاميذ	٨
١	معمل العلوم	٩
١	معمل الحاسوب	١٠
٢	المطبخ	١١
٤	الحمام	١٢
٢	الملاعب الرياضية	١٣
١	الموقف	١٤
٢	البستان	١٥

الجدول ٤-١ يظهر لنا عن المباني الموجودة بـ SDIT Quantum School.

وعدد المعلمين الذين يعلمون بـ SDIT Quantum School فننظر إلى

الجدول الآتي:

الجدول ٤-٢

أسماء المعلمين بـ SDIT Quantum School

الرقم	أسماء المعلمين
١	ريني حلل أخرى، M.Pd
٢	ميرا واتي، S.Pd
٣	جوليا نوفيتا، S.Pd
٤	أفزاليا، S.Pd
٥	روسنيتا، S.Pd
٦	فيترياني، S.Pd
٧	زين المحيار، S.Pd. I
٨	يوفي الرزق، S.Pd. I
٩	سيتي قامسني، S.Pd
١٠	محمد لطفي، S.Pd
١١	ناديا مهدية، S.Pd
١٢	ليديا سري رزقي، S.Pd
١٣	زجلال، S.Pd

عائشة، S.Pd	١٤
ميزة المودة، S.Pd	١٥
مايا أوديلا، S.Pd	١٦
إنداه سيلفيا، S.Pd	١٧
فتري رزقي، S.Pd., Gr	١٨
سافرينا، S.Pd	١٩
مونا رضشان زان، S.Pd	٢٠
سلساييلا، S.Pd	٢١
نور مالي، S.Pd	٢٢
سعيد مصطفى، S.Ag	٢٣
مرنا فتري، S.Pd	٢٤
إنتان رزقي، S.Pd	٢٥
نور عففة، S.Pd	٢٦
صحبة الخير، S.Pd	٢٧
شاذي رزقي ذلكرنين، S.Pd	٢٨
شلفى وتريا، S.Pd	٢٩
رحما واتي، S.Pd	٣٠
روضة الألفياني، S.Pd	٣١
جفرك ولنديري، S.Pd	٣٢

مري يسريدا، S.Pd	٣٣
سنتيا لستاري، S.Pd	٣٤
عرف وحدي، S.Pd	٣٥
ديني دهلا، S.Pd	٣٦

الجدول ٤-٢ يشير إلينا أن عدد المعلمين بـ SDIT Quantum School ٣٣ معلما

ولمعرفة عدد التلاميذ بـ SDIT Quantum School فننظر الجدول الآتي:

الجدول ٤-٣

عدد التلاميذ بـ SDIT Quantum School في السنة ٢٠٢٢/٢٠٢٣

العدد	الفصل	رقم
٢٠	أبو بكر الصدق	١
٢٠	عمر ابن الخطاب	٢
٢٠	عثمان ابن عفان	٣
٢٠	علي ابن أبي طالب	٤
٢٠	زيد ابن ثابت	٥
٢٠	خالد ابن والد	٦
١٩	عبد الرحمن ابن عوف	٧

٢٠	معاذ ابن جبال	٨
١٦	سعد ابن أبي وقاص	٩
١٧	أبي ابن كعب	١٠
١٤	أويس القرن	١١
١٤	عمرو ابن عاص	١٢
٢١٠	المجموع	

الجدول ٤-٣ يظهر لنا أن عدد التلاميذ بـ SDIT Quantum School

وخصصت الباحثة هذه الإجراءات في الصف الرابع معاذ ابن جبال.

ب- تحليل البيانات والبيانات ومناقشتها

١- تحليل الملاحظة المباشرة

تحسب البيانات من أنشطة المعلمة والتلاميذ التي تلاحظ الأستاذة ريني حلل أخرى الماجستير، عند إجراء عملية التعليم والتعلم، باستعمال الرمز: ^{٣٦}

$$P = \frac{F}{N} \times 100\%$$

P = النسبة المئوية

F = مجموع الدرجة المحسولة عليها

^{٣٦} Anas Sudjono, *Pengantar Statistik Pendidikan* (Jakarta: Raja Grafindo Persada ٢٠١٩), hal ٤٣.

N = النتيجة الكاملة

وتحليل أنشطة المعلمة والتلاميذ أثناء عملية التعليم والتعلم يسند إلى خمسة أحوال:^{٣٧}

٨١-١٠٠% = ممتاز

٦٦-٨٠% = جيد جدا

٥٧-٦٥% = جيد

٤١-٥٥% = مقبول

٠-٤٠% = ناقص

أ- أنشطة المعلمة

وبنود ملاحظة أنشطة المعلمة عند تطوير الكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning، فتتضح في الجدول التالي:

الجدول ٤-٤

أنشطة المعلمة في تعليم اللغة العربية

الرقم	أنشطة المعلمة	١	٢	٣	٤
١	تدخل المعلمة الفصل بإلقاء السلام				٧

^{٣٧} Suharsimi Arikunto, **Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan**, (Jakarta: Buana Aksara, 2003), hal 281.

٢	تبين المعلمة بيانا قليلا من الموضوع السابق			✓
٣	تبين المعلمة أهداف التعليمية اللغة العربية			✓
٤	تبين المعلمة الكتاب المدرسي			✓
٥	تطبيق المعلمة تعليم المدخل السياقي			✓
٦	تشرح المعلمة عن النص و المفردات			✓
٧	تعطي المعلمة التلاميذ الفرصة ليسألوا عما لا يفهمونه			✓
٨	ترشد المعلمة التلاميذ لمناقشة موضوع الدرس			✓
٩	ترشد المعلمة لعرض موضوع الدرس			✓
١٠	تصلح المعلمة التلاميذ الخطاء من التمرينات	✓		
١١	اختتمت المعلمة عملية التعليم بالخلاصة			✓
١٢	تحت المعلمة التلاميذ لتعليم اللغة العربية			✓
المجموع				٣٧

وقيمة أنشطة المعلمة في عملية تعليم والتعلم كما يلي:

$$P = \frac{f}{N} \times 100\%$$

$$P = \frac{37}{48} \times 100\%$$

$$P = \frac{37.00}{48}$$

$$P = 77.08$$

وتدل قيمة $P = 77.08\%$ تدل على أنها وقعت بين حد ٦٦ - ٨٠% بمعنى جيد جداً. فتكون دلالة أن أنشطة المعلمة في عملية تعليم اللغة العربية جيد جداً.

ب- أنشطة التلاميذ

وبنود ملاحظة أنشطة التلاميذ عند تطوير الكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning، فتتضح في الجدول التالي:

الجدول ٤-٥

أنشطة التلاميذ في تعلم اللغة العربية

الرقم	أنشطة التلاميذ			
١	يقرأ التلاميذ الدعاء	١	٢	٣
٢	يهتم التلاميذ لتعلم اللغة العربية	١	٢	٣

٣	يستمتع التلاميذ إلى شرح المعلمة			√	
٤	يقرأ التلاميذ النص ويفهم المفردات في الكتاب المدرسي			√	
٥	يناقش التلاميذ بينهم مواد الدراسية			√	
٦	يسأل التلاميذ أسئلة إلى المعلمة	√			
٧	يعرض التلاميذ بينهم مواد الدراسية			√	
٨	يشارك التلاميذ أنشطة مواد الدراسية			√	
٩	لا يتكلم التلاميذ مع غيرهم إلا بالمواد الدراسية			√	
١٠	دوافع التلاميذ لإتباع عملية التعليم بالكتاب المدرسي			√	
المجموع		٣٢			

وأما قيمة أنشطة التلاميذ في عملية تعليم والتعلم كما يلي:

$$P = \frac{f}{N} \times 100\%$$

$$P = \frac{32}{40} \times 100\%$$

$$P = \frac{3200}{40}$$

$$P = 80$$

ومن نتائج البحث السابق عرفت الباحثة أن النتيجة المحسولة هي ٨٠% وهذه تدل أنها في الحد ٦٦-٨٠% بمعنى جيد جدا عملية التعليم والتعلم اللغة العربية.

ج- تطوير الكتاب المدرسي

١- تحليل الحاجات والمشكلات

إن الكتاب المدرسي له دور هام في نجاح عملية التعليم والتعلم. فالكتاب المدرسي هو مجموعة من المادة في البرنامج التعليمي، فيلزم للكتاب أن يكون جاذبا عند المتعلم حتى يهتم التلاميذ بالدرس وينتبهه انتباها جيدا.

فمن الظواهر مما لاحظتها الباحثة عند قيام بتعليم اللغة العربية أن مادة اللغة العربية بهذه المدرسة كدرس المحتوى المحلي المهتم في منهج المدرسة. وهذه المادة يتعلمها التلاميذ في الصف الأول حتى الصف السادس. الكتاب المدرسي الذي تستخدمه المعلمة هو كتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab MI Kelas IV" وكانت المحتويات في هذا الكتاب تتكون من الموضوعات التي لا تتعلق بأحوال التلاميذ، نحو موضوع "أحب إندونيسيا" أي هذا الموضوع لا يناسب بصف الدراساتيتهم ثم لا تتراتب الموضوعات من الموضوع الأسهل إلى الأصعب، المحتويات لا يتم فيها عدم عملية التعليم والتعلم من خلال المواد التعليمية المناسبة بالمنهج الدراسي المتبع واستراتيجيات التدريس اليومية.

ولذلك، قامت الباحثة بتطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning لأن هذا المدخل يجعل التلاميذ أكثر نضجا لأنهم يتعلمون شيء عن حدث كل يوم.

٢- جمع البيانات

إن جمع البيانات هو من الخطوة الثانية في البحث العلمي والتطوير. وهو من أهم الخطوات لأجل تنفيذه في جمع القوة لتطوير الكتاب الدراسي. ووجدت الباحثة النتائج أن الكتاب الدراسي مصدر واحد لتعليم وتعلم اللغة العربية في هذه المدرسة لتلاميذ الفصل الرابع. وزعت الباحثة الاستبانة على التلاميذ تعلم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning لمعرفة حاجتهم في تعليم اللغة العربية.

والبيانات التي يحتاج إليها في هذه الخطة أخذت الباحثة من خلال الاستبانة ثم تحللها باستخدام التحليل الإحصائي الوصفي بالمعدل المئوي. وللحصول على نتائج البحث النظم:

$$P = \frac{F}{N} \times 100\%$$

A R - R A N I R Y

P = الدرجة كنسبة من مائة

F = مجموعة النتائج لموضوع واحد

N = مجموعة أقصى النتائج لموضوع واحد

ثم عينت الباحثة صفة النتيجة من هذا الرمز بالعيار اليلى :

الجدول ٤-٦

معيار مستوى تحصيل الاستبانة لى التلاميذ

صفات مئوية	صفة
١٠٠%-٥٠%	نعم
٤٩%-٠%	لا

الجدول ٤-٧

بيانات الاستبانة عن احتياجات التلاميذ

رقم	التصريحات	الترددات (f)	
		نعم	لا
١	لا يجذب التلاميذ في تعلم اللغة العربية	١٧	٣
٢	لا يدافع التلاميذ في تعلم اللغة العربية	١٥	٥
٣	يصعب التلاميذ في فهم المادة في الكتاب	١٨	٢
٤	لا يجذب التلاميذ في كتاب اللغة العربية	١٩	١

١٤	١٦	٥	يصعب التلاميذ استخدام كتاب اللغة العربية
١٥	٨٥	المجموع	
٣	١٧	الدرجة المعدلة	
%١٥	%٨٥	النسبة المئوية (%)	
(سلبيا)	(إيجابيا)		

من النتائج السابقة عرفت الباحثة أن تعلم اللغة العربية صعبة،
وأن التلاميذ يحتاجون إلى الكتاب المدرسي وتوافق على أن الدرس تم تطويره
من الكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning

١. نعم : %٨٥

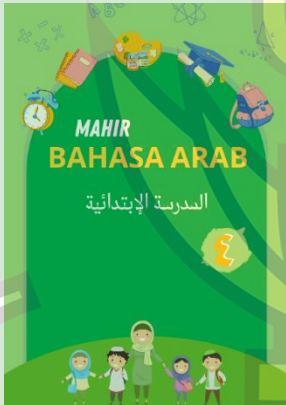
٢. لا : %١٥

نظر إلى البيانات السابقة من ورقة الاستبانة التلاميذ أن النتيجة المئوية
لإيجاب بقيمة %٨٥ أكثر من النسبة المئوية لسلبيا %١٥ فتدل على أن
تطوير الكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning
وجدت الباحثة استجابة سلبيا.

A R - R A N I R Y

٣- تصميم الكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning

إن تصميم الإنتاج خطة مهمة في البحث العلمي والتطوير. فعلى الباحثة أن تقوم بتصميم حتى يكون الإنتاج المحصول إنتاجاً مرجواً، وتصميم الباحثة الكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning باستخدام المصمم Canva وتكتب الباحثة الموضوع أولاً المفردات بالصور الملونة بداية صفحات الكتاب فتكتب فقرة من القراءة ثم الحوار وآخرها تقوم الباحثة بكتابة الاختبارات في كل الفصل.



كلمة Pengantar إلى القارئ

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين

Segala puji kami persembahkan kepada Allah karena atas rahmat dan karunia-Nya sebagai buku ini sebagai sumber untuk Sekolah Dasar dan Madrasah Ibtidaiyah. Buku Bahasa Arab ini disusun berdasarkan standar isi Sekolah Dasar tahun 2023.

Kami menyadari bahwa buku ini untuk mempermudah siswa Sekolah Dasar mempelajari Bahasa Arab.

Buku ini dibuat dengan memperhatikan perkembangan siswa, terutama siswa kelas IV. Selain itu, konsep buku ini menggunakan model Contextual Teaching Learning (CTL) yaitu untuk memudahkan pengalaman belajar siswa yang lebih bersifat kontekstual dan menggunakan gambar kehidupan nyata siswa.

Kerjasama belajar berasal dari ketekunan dan semangat oleh berbagai sumber, salah satu diantaranya adalah buku. Harapan kami, buku ini dapat membantu siswa sehingga mereka dapat memahami materi bahan pelajaran sesuai konteks kehidupan mereka sehari-hari.

Akhir kami saya mengucapkan terima kasih kepada semua pihak yang telah membantu dalam pembuatan buku ini, kritik dan saran sangat diharapkan untuk perbaikan di masa yang akan datang. Selamat, sekian kami.

Raudhatul Aljari, S.Pd

جامعة الرانري

W - R - A - N - I - R - Y

Baca dan perhatikan kata serta gambar di bawah ini dengan baik, dan benar!

المطلوبات

منظرة



كتاب



قلم رصاص

سبورة



قلم



مفشفة





الْقِرَآءَةُ
Bacalah teks di bawah dengan bunyi yang baik dan benar!



٤ - تصديق الإنتاج

وبعد تصميم الإنتاج تناقش الباحثة بالمحاضرة أو من الخبراء في مجال الوسائل لتقييم وإعطاء الاقتراح وتصليحه بعد ما صممتها الباحثة من الصحة تصميم الذي تصنع الباحثة. ووزعت الباحثة على المحكم ورقة جودة النتائج. واختارت الباحثة المحكمين هما أستاذ الدكتور بدر الزمان، الماجستير (المحكم ١) وأستاذ الدكتور ترميذي نرسي، الماجستير (المحكم ٢).

وحصل على النتيجة كما في الجدول التالي:

الجدول ٤-٨

ملاحظة الخبير الأول في تصديق الكتاب المدرسي للفصل الرابع

رقم	العناصر للتحكيم	البنود	٤	٣	٢	١
	الملائمة المواد بحاجة التلاميذ	كمال المواد		✓		
		اتساع المواد		✓		
		مسير المواد		✓		
	مناسبة المواد	مناسبة بين العناصر و المعنى		✓		
		مناسبة القواعد		✓		

		✓	مناسبة الحقائق و البيانات		
		✓	مناسبة المثال		
		✓	مناسبة السؤال		
		✓	مناسبة الصور		
		✓	مناسبة رمز		
		✓	تحليل	أنصار المواد الدرسية	
		✓	علقة		
		✓	مواصلات		
		✓	تطبيق		
		✓	المواد جذابة		
		✓	تشجيع للمعلومات	خاتمة المواد	
		✓	مناسبة المواد بتطوير العلم		
		✓	توضيح الصور		
		✓	مناسبة بالمدخل السياقي (CTL)		

معايير التقويم:

١ : ناقص

٢ : مقبول

٣ : مواقف

٤ : مواقف جدا

وتحليل المسند لملاحظة الخبر الأول في تصديق الكتاب المدرسي إلى خمسة أحوال:^{٣٨}

٨١ - ١٠٠% = ممتاز

٦٦ - ٨٠% = جيد جدا

٥٧ - ٦٥% = جيد

٤١ - ٥٥% = مقبول

٠ - ٤٠% = ناقص

إن تحكيم الخبر الأول كما يلي:

مواقف جدا : ٢ مرة (٢ X ٤ = ٨)

مواقف : ١٧ مرة (٣ X ١٧ = ٥١)

المجموع : ٥١ + ٢ = ٥٣ (مجموع من اختبار الخبر)

أن ٤ أعلى قيمة من البنود ١٩ X البنود = ٧٦

وتستخدم الباحثة صيغة:

^{٣٨} Suharsimi Arikunto, **Dasar-Dasar ...** hal 281.

$$P = \frac{f}{N} \times 100\%$$

$$P = \frac{53}{76} \times 100\%$$

$$P = \frac{53.00}{76}$$

$$P = 69.7$$

وإذا تأمل إلى نتيجة تحكيم الخبر الأول فوجدت الباحثة ٦٩,٧% .
والمحصل أن هذه الكتاب قي تقييم موافق.

الجدول ٤-٩

ملاحظة الخبر الثاني في تصديق الكتاب المدرسي للفصل الرابع

رقم	العناصر للتحكيم	البنود	٤	٣	٢	١
الملائمة المواد بحاجة التلاميذ		كمال المواد	✓			
		اتساع المواد	✓			
		مسير المواد		✓		
مناسبة المواد		مناسبة بين العناصر والمعنى	✓			
		مناسبة القواعد		✓		
		مناسبة الحقائق و البيانات	✓			

			✓	مناسبة المثال		
			✓	مناسبة السؤال		
			✓	مناسبة الصور		
			✓	مناسبة رمز		
		✓		تحليل	أنصار المواد الدرسية	
			✓	علقة		
			✓	مواصلات		
			✓	تطبيق		
			✓	المواد جذابة		
			✓	تشجيع للمعلومات	خاتمة المواد	
			✓	مناسبة المواد بتطوير العلم		
			✓	توضيح الصور		
			✓	مناسبة بالمدخل السياقي (CTL)		

إن تحكيم الخبر الثاني كما يلي: A R - R A N I R

مواقف جدا : ١٦ مرة (١٦ X ٤ = ٦٤)

مواقف : ٣ مرو (٣ X ٣ = ٩)

المجموع : ٦٤ + ٣ = ٦٧ (مجموع من اختبار الخبر)

أن ٤ أعلى قيمة من البنود X ١٩ البنود = ٧٦

وتستخدم الباحثة صيغة:

$$P = \frac{f}{N} \times 100\%$$

$$P = \frac{76}{76} \times 100\%$$

$$P = \frac{76.00}{76}$$

$$P = 100.0$$

وإذا تأمل إلى نتيجة تحكيم الخبر الثاني فوجدت الباحثة ٨٤%. والمحصيل أن هذه الكتاب قي تقييم جيد جدا. ولذلك تكون نتيجة تحكيم الخبرين هي ٧٧%، وبالاتماد على المعيار السابق تدل على الكتاب الدراسي المطور بالمدخل السياقي جيد جدا وصدق قوي كوسيلة التعليمية في تعليم اللغة العربية. وجمع الاقتراحات من ملاحظة الخبراء تكون مذكرة هامة لتحسين الإنتاج قيما بعد، حتى صار الكتاب كتابا جيدا جذابا.

٥- تحسين الإنتاج

وبعد المناقشة والحصول على الإقتراح من المحاضرة أو الخبراء في مجال الوسائل الباحثة في المرحلة الأولى للتصميم الكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning. فقامت الباحثة بتحسين القواعد و ترتيب كتابة المفردات ومعنيها.

٦ - تجريبية الإنتاج

قامت الباحثة بتجريبية الإنتاج بالمدرسة SDIT Quantum School ، واختارت المجموعة التجربة. ثم قامت الباحثة بالاختبار القبلي والبعدي عليهم باعتماد على نظرية سوغيينو في كتابه.

وبدأت الباحثة التجربة بالاختبار القبلي لمعرفة قدرتهم في تعليم اللغة العربية قبل استخدام الكتاب المطور، وتكون هذه النتيجة ضابطة لهذه المجموعة. وجرى هذا الاختبار في اللقاء الأول. واللقاء الثاني واللقاء الثالث واللقاء الرابع إلى اللقاء الخامس. قامت الباحثة بالتعليم وتجريبية الكتاب المطور على أساس Contextual Teaching Learning. وتقوم بالاختبار البعدي لهذه المجموعة، والنتيجة تكون نتيجة تجريبية.

توضيحا لمعرفة عملية التعليمية من اللقاء الأول إلى اللقاء الخامس، عرضت الباحثة إجراء التعليم فيما يلي:

الجدول ٤-١٠

التوقيت التجريبي

اللقاء	يوم	تاريخ	العملية
اللقاء الأول	الخميس	٦ إبريل ٢٠٢٣	معلمة تعطي الاختبار القبلي
اللقاء الثاني	الثلاثاء	١١ إبريل ٢٠٢٣	عملية التعليم والتعلم

باستخدام الكتاب المدرسي			
عملية التعليم والتعلم باستخدام الكتاب المدرسي	١٤ إبريل ٢٠٢٣	الخميس	اللقاء الثالث
عملية التعليم والتعلم باستخدام الكتاب المدرسي	٢ مايو ٢٠٢٣	الثلاثاء	اللقاء الرابع
معلمة تعطي الاختبار البعدي	٤ مايو ٢٠٢٣	الخميس	اللقاء الخامس

توضيحا لمعرفة عملية التعليمية من خمسة لقاءات عرضت الباحثة إجراء
التعليم فيما يلي:

جامعة الرانري

AR - RANIRY

الجدول ٤-١١

اللقاء الأول

الوقت	خطوات عملية التعليم والتعلم
١٠ دقائق	مقدمة ١ - تدخل المعلمة الفصل بالقاء السلام. ويبدأت الدرس بقراءة الدعاء. ٢- تعرف المعلمة نھسها إلى التلاميذ تبين المعلمة بيان الموضوع قليلا ٣- توزع المعلمة ورقة الاختبار القبلي إلى جميع التلاميذ.
٢٠ دقائق	الأنشطة التعليمية ١ - تطلب المعلمة التلاميذ أن يعملوا الواجبة في ورقة الاختبار القبلي.
١٠ دقائق	الاختتام ١- تحث المعلمة التلاميذ لتعليم اللغة العربية ٢- تحتتم المعلمة الدرس بقراءة " الحمد لله رب العالمين".

الجدول ٤-١٢

اللقاء الثاني

الوقت	خطوات عملية التعليم والتعلم
٥ دقائق	مقدمة ١ - تدخل المعلمة الفصل بإلقاء السلام. ويبدأت الدرس بقراءة الدعاء. ٢ - تبين المعلمة بيان الموضوع قليلا ٣ - تبين المعلمة الأهداف التعليمية بالكتاب المدرسي ٤ - توزع المعلمة الكتاب المدرسي إلى جميع التلاميذ ٥ - تعرض المعلمة الأسئلة عن "أدوات المدرسية".
٢٥ دقائق	الأنشطة التعليمية ١ - تطلب المعلمة التلاميذ أن يهتموا بالمفردات في الكتاب المدرسي ٢ - تمثل المعلمة قراءة النص بالموضوع "أدوات المدرسية" بقراءة واضحة أكثر من مرة ويتبعها التلاميذ.

	٣- تطلب التلاميذ ليقروا النص عن "أدوات المدرسية" بصوت مرتفع وقراءة واضحة ٣- تراجم المعلمة والتلاميذ النص بطريقة المناقشة، فيقلدها التلاميذ جماعة ٤- تشرح المعلمة عن النص في ترتيب معنى الكلمات وفهم عقدة القصة من خلال الكتاب المدرسي ٥- يقوم التلاميذ بالتمارين ٦- يعرض التلاميذ التمرينات التي تم القيام بها.
١٠ دقائق	الاختتام ١- انتهى الوقت واختتمت المعلمة عملية التعليم بالخلاصة والنصيحة ٢- تحث المعلمة التلاميذ لتعليم اللغة العربية ٢- تحتتم المعلمة الدرس بقراءة " الحمد لله رب العالمين".

الجدول ٤-١٣

اللقاء الثالث

الوقت	خطوات عملية التعليم والتعلم
٥ دقائق	مقدمة ١ - تدخل المعلمة الفصل بإلقاء السلام. ويبدأت الدرس بقراءة الدعاء. ٢- تبين المعلمة بيان قليلا من الموضوع ٣- تبين المعلمة الأهداف التعليمية بالكتاب المدرسي ٤- توزع المعلمة الكتاب المدرسي إلى جميع التلاميذ ٥- تعرض المعلمة الأسئلة عن "أفراد الأسرة".
٢٥ دقائق	الأنشطة التعليمية ١- تطلب المعلمة التلاميذ أن يهتموا بالمفردات في الكتاب المدرسي ٢- تمثل المعلمة قراءة النص بالموضوع " أفراد الأسرة" بقراءة واضحة أكثر من مرة ويتبعها التلاميذ.

	٣- تطلب التلاميذ ليقروا النص عن " أفراد الأسرة " بصوت مرتفع وقراءة واضحة ٣- تراجم المعلمة والتلاميذ النص بطريقة المناقشة، فيقلدها التلاميذ جماعة ٤- تشرح المعلمة عن النص في ترتيب معنى الكلمات وفهم عقدة القصة من خلال الكتاب المدرسي ٥- يقوم التلاميذ بالتمارين ٦- يعرض التلاميذ التمرينات التي تم القيام بها.
١٠ دقائق	الاختتام ١- انتهى الوقت واختتمت المعلمة عملية التعليم بالخلاصة والنصيحة ٢- تحث المعلمة التلاميذ لتعليم اللغة العربية ٢- تحتتم المعلمة الدرس بقراءة " الحمد لله رب العالمين ".

الجدول ٤-١٤

اللقاء الرابع

الوقت	خطوات عملية التعليم والتعلم
٥ دقائق	مقدمة ١ - تدخل المعلمة الفصل بإلقاء السلام. ويبدأت الدرس بقراءة الدعاء. ٢- تبين المعلمة بيان قليلا من الموضوع ٣- تبين المعلمة الأهداف التعليمية بالكتاب المدرسي ٤- توزع المعلمة الكتاب المدرسي إلى جميع التلاميذ ٥- تعرض المعلمة الأسئلة عن "في البيت".
٢٥ دقائق	الأنشطة التعليمية ١- تطلب المعلمة التلاميذ أن يهتموا بالمفردات في الكتاب المدرسي ٢- تمثل المعلمة قراءة النص بالموضوع "في البيت" بقراءة واضحة أكثر من مرة ويتبعها التلاميذ. ٣- تطلب التلاميذ ليقرؤوا النص عن "في البيت" بصوت مرتفع وقراءة واضحة

	٣- تراجع المعلمة والتلاميذ النص بطريقة المناقشة، فيقلدها التلاميذ جماعة ٤- تشرح المعلمة عن النص في ترتيب معنى الكلمات وفهم عقدة القصة من خلال الكتاب المدرسي ٥- يقوم التلاميذ بالتمارين ٦- يعرض التلاميذ التمرينات التي تم القيام بها.
١٠ دقائق	الاختتام ١- انتهى الوقت واختتمت المعلمة عملية التعليم بالخلاصة والنصيحة ٢- تحث المعلمة التلاميذ لتعليم اللغة العربية ٢- تحتتم المعلمة الدرس بقراءة " الحمد لله رب العالمين".

الجدول ٤-١٥

اللقاء الخامس

الوقت	خطوات عملية التعليم والتعلم
١٠ دقائق	مقدمة ١ - تدخل المعلمة الفصل باللقاء السلام. ويبدأت الدرس بقراءة الدعاء.

	٢- تبين المعلمة بيان قليلا من الموضوع ٣- توزع المعلمة ورقة الاختبار البعدي إلى جميع التلاميذ.
٢٠ دقائق	الأنشطة التعليمية ١- تطلب المعلمة التلاميذ أن يعملوا الواجبة في ورقة الاختبار البعدي.
١٠ دقائق	الاختتام ١- تحث المعلمة التلاميذ لتعليم اللغة العربية ٢- تحتتم المعلمة الدرس بقراءة " الحمد لله رب العالمين".

والنتائج التي حصلت عليها التلاميذ من الاختبار القبلي والبعدي، عرضتها الباحثة في الجدول التالي:

الجدول ٤-١٦

نتيجة الاختبار القبلي^{٣٩}

الرقم	الطلبة	نتيجة الاختبار القبلي
١	طالب ١	٥٠

^{٣٩}الملحقة بيانات أسئلة عن الاختبار القبلي

٤٠	طالب ٢	٢
٣٠	طالب ٣	٣
٦٠	طالب ٤	٤
٤٠	طالب ٥	٥
٣٠	طالب ٦	٦
٧٠	طالب ٧	٧
٣٥	طالب ٨	٨
٦٠	طالب ٩	٩
٤٥	طالب ١٠	١٠
١٥	طالب ١١	١١
٦٠	طالب ١٢	١٢
٥٠	طالب ١٣	١٣
٤٠	طالب ١٤	١٤
٣٥	طالب ١٥	١٥
٤٠	طالب ١٦	١٦
٥٠	طالب ١٧	١٧
٤٥	طالب ١٨	١٨
٢٥	طالب ١٩	١٩
٥٠	طالب ٢٠	٢٠

٨٧٠	المجموع	
$٤٣٠٥ = ٨٦٥ : ٢٠$	معدل	

الجدول ٤-١٧

نتيجة الاختبار والبعدي^{٤٠}

الرقم	الطلبة	نتيجة الاختبار البعدي
١	طالب ١	٧٠
٢	طالب ٢	١٠٠
٣	طالب ٣	٧٥
٤	طالب ٤	١٠٠
٥	طالب ٥	٩٠
٦	طالب ٦	٦٥
٧	طالب ٧	٩٠
٨	طالب ٨	٦٠
٩	طالب ٩	٧٠
١٠	طالب ١٠	٧٥
١١	طالب ١١	٩٠
١٢	طالب ١٢	٥٠
١٣	طالب ١٣	٨٠

^{٤٠} الملحقه بيانات أسئلة عن الاختبار البعدي

٨٥	طالب ١٤	١٤
٨٠	طالب ١٥	١٥
٧٠	طالب ١٦	١٦
٩٠	طالب ١٧	١٧
٨٠	طالب ١٨	١٨
١٠٠	طالب ١٩	١٩
٥٥	طالب ٢٠	٢٠
١٥٧٥	المجموع	
$٧٨,٧٥ = ١٥٨٠ : ٢٠$	معدل	

ثم قامت الباحثة بتحليل تلك البيانات لمعرفة " كيف فعالية إنتاج تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching Learning لتلاميذ فصل الرابع بـ SDIT Quantum School؟" فلذلك استعملت الباحثة البرامج " ٢٢ Spss Statistic " واستخدامت أدوات التحليل بـ T-Test.

قبل إجراء الاختبار تـ T-Test أو Ranks Test تقوم الباحثة بالبيانات الطبيعية (Normalitas Data) باستعمال اختبار الحالة الطبيعية (Uji Normalitas). أما الفروض في بيانات اختبار الحالة الطبيعية على اختبار القبلي والبعدي فكما يلي:

أ- إذا كان درجة مستوى الدلالة (Sig.) < 0.05 فالتوزيع البيانات توزيع العادي.

ب- إذا كان درجة مستوى الدلالة (Sig.) < 0.05 فالتوزيع البيانات لا توزيع العادي.

والجدول ٤-١٨ يبين عن تحصيل ضبط الفائيل (Normalitas Data).

الجدول ٤-١٨

نتيجة ضبط الفائيل

(Normalitas Data)

Tests of Normality						
	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Pretest	,103	20	,200*	,986	20	,985
Posttest	,125	20	,200*	,956	20	,468

*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

ومن الجدول ٤-١٨ يدل على أن تحصيل الاختبار القبلي والبعدي

باستعمال ضبط الفائيل (Uji Normalitas) بمستوى الدلالة (Sig.) (0.05)

أصغر من (0.985). والاختبار البعدي بمستوي الدلالة (Sig.) (0.05)

أصغر من (0.468). فتشير تلك النتيجة إلى أن البيانات التي يتم توزيعها

بشكل طبيعي.

ثم تقوم الباحثة بالاختبار المتجانس (Uji Homogenitas) والجدول التالي يبين عن تحصيل الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas):

الجدول ٤-١٩

نتيجة الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas)

Test of Homogeneity of Variances				
	Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Based on Mean	.277	1	38	.602
Based on Median	.230	1	38	.634
Based on Median and with adjusted df	.230	1	37.697	.634
Based on trimmed mean	.256	1	38	.616

الجدول ٤-١٩ يدل على أن تحصيل الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas) بمستوى الدلالة (Sig.) ($0.05 > 0.616$). فتشير تلك النتيجة إلى أن البيانات متجانسة، حتى تمكن إجراء اختبار ت (Uji T). وللتعرف على استخدام الكتاب المدرسي لابد أن تحلل اختبار ت (Uji T) بالنظر إلى نتيجة المعدلة من الاختبار القبلي والاختبار البعدي، ويبين الجدول ٤-٢٠ الآتي:

الجدول ٤-٢٠

تحصيل الاختبارات

Paired Samples Statistics				
	Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pretest	43,25	20	13,106	2,931
Posttest	79,00	20	14,564	3,257

الجدول ٤-٢٠ يدل على أن نتيجة الاختبار القبلي ٤٣,٢٥ ونتيجة الاختبار البعدي ٧٩,٠٠.

والخطوات التالية تبين أن استخدام الكتاب المدرسي باستعمال الاختبارات الحساب، وتحصيلة كما بين الجدول الآتي:

الجدول ٤-٢١

تحصيل الاختبارات في الجدول ٤-٢١ يدل على (٧,٧٨٥-)

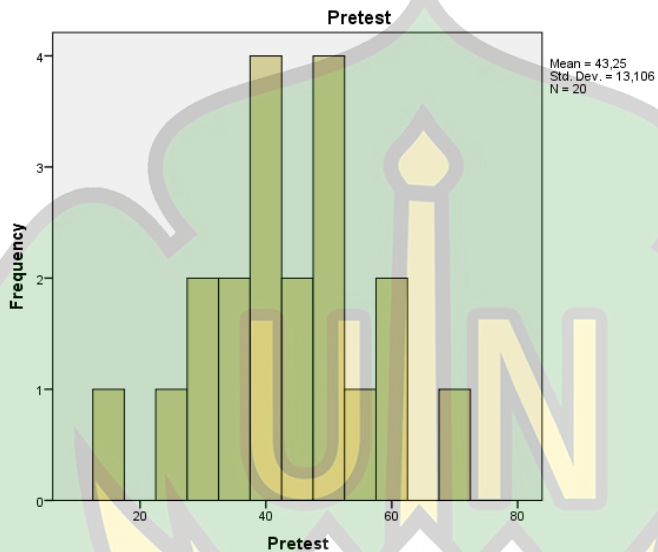
Paired Samples Test

	Paired Differences							
				95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
Pai Pretest - r 1 Posttest	- 35,7 50	20,537	4,592	-45,362	-26,138	- 7,78 5	19	,000

نتيجة مستوى الدلالة (Sig.) (٠,٠٠٥ < ٠,٠٠٠). وهذا يدل على أن الفرض البديل (Ha) مقبول والفروض الصفري (Ho) مردود. أي أن استخدام الكتاب المدرسي فعالاً لترقية قدرة التلاميذ في تعليم اللغة العربية. وترقية نتيجة الاختبار القبلي والبعدي عرضت الباحثة البيان عنها في الرسم التالي:

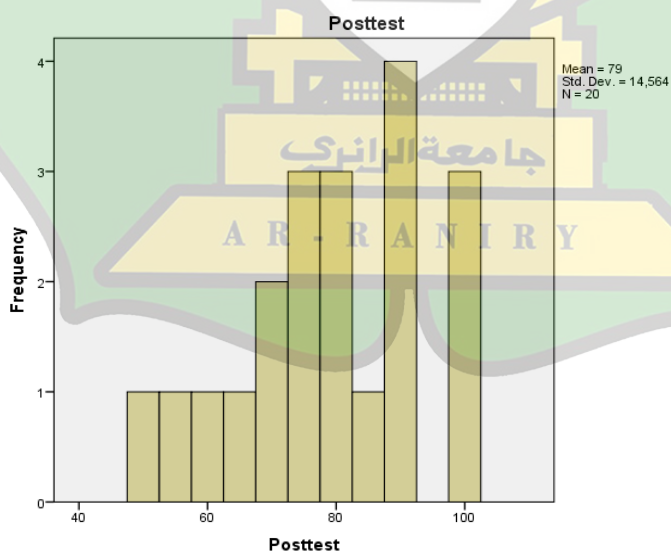
الجدول ٢٢-٤

ترقية نتيجة المعدلة الاختبار القبلي



الجدول ٢٣-٤

ترقية نتيجة المعدلة الاختبار البعدي



ومن الرسم في جدول ٤-٢٢ وجدول ٤-٢٣ يدلان على أن نتيجة المعدلة الاختبار القبلي هي ٤٣،٢٥ ونتيجة المعدلة من الاختبار البعدي هي ٧٩. وتدل هذه النتيجة على أن تطوير الكتاب الدراسي على أساس Contextual Teaching Learning يرقى قدرة التلاميذ في تعليم اللغة العربية يكون فعالاً.

٧- تحسين الكتاب

بعد أن تقوم الباحثة بتجريبية الكتاب المدرسي، فحصلت على فعالية استخدام الإنتاج لدى التلاميذ. ولذلك قامت الباحثة بتحسينه حتى يكون الإنتاج خالياً من الأخطاء.

٨- تجريبية تطبيق الإنتاج

وبعد أن تقوم الباحثة بتحسين الإنتاج في إصلاح الأخطاء في الكتاب المدرسي، ثم تقوم الباحثة بتجريبية تطبيق الإنتاج المصحح في مجموعة كبيرة بـ SDIT Quantum School بنداً أنشئية. وهذه التجريبية لها غرض أساسي، وهو البحث عن التقص أو الأخطاء التي يمكن إبرازها وظهرها في الإنتاج.

٩- مراجعة الإنتاج

قد حصلت الباحثة على النتيجة المرجوة، لذلك نخطوا إلى الخطوة بعدها.

١٠ - المنتجات النهائية

الخطوة النهائية للبحث العلمي والتطوير هي المنتجات النهائية
اكتفت الباحثة بخطوة تجريبية تطبيق الإنتاج، لأن الإنتاج قد كمل خاليا
من الأخطاء.

د- المناقشة

يعد هذا البحث العلمي والتطوير (Research and Development).
كما عرف Sugiyono هو طريقة مستخدمة للحصول على إنتاج الشيء
المعين والتجريبية الفعلية، فقامت الباحثة بهذا البحث لترقية قدرة التلاميذ
في تعليم اللغة العربية، وتجري الباحثة بتطوير كتاب اللغة العربية على عدة
خطوات: المحتمل والمسائل، جمع البيانات، تصميم الكتاب المدرسي،
تصديق الكتاب المدرسي مع الخبراء في مجال التعليم والتعلم، تحسين الكتاب
المدرسي، تجريبية الكتاب المدرسي في المجموعة الصغيرة، تحسين الكتاب
المدرسي، تجريبية تطبيق الكتاب المدرسي في المجموعة الكبيرة، تحسين نقد
الكتاب المدرسي، ومنتجات النهائية.

وتقوم الباحثة بتصميم الكتاب المدرسي بالنصوص الموجودة من
الكتاب الدراسي باستخدام المصمم Canva نفسها بقدرة الله عز وجل.
ويكون صدقا قويا باعتماد على نتيجة تحكيم الخبراء ٧٧%.

ولتعرف فعالية الإنتاج، قامت الباحثة بتجريبية الكتاب المدرسي في المجموعة المحدودة وهي تلاميذ الصف الرابع بـ SDIT Quantum School بند أتشيه. تحصيل اختبارات في (الجدول ٤-٢١ يدل على (٧,٧٨٥ - (نتيجة مستوى الدلالة (Sig.) ($0.00 < 0.05$). وهذا يدل على أن الفرض البديل (H_a) مقبول والفروض الصفري (H_o) مردود. حيث يلخص أن استخدام الكتاب فعالاً لترقية قدرة التلاميذ في تعليم اللغة العربية.



الباب الخامس

الخاتمة

أ- نتائج البحث

بعد ما قدمت الباحثة بعملية تطوير الكتاب المدرسي بمنهج والتطوير، ففي هذا الباب تقدم نتائج التي تحصل عليها من البحث، كما يلي:

١- إن تطوير الكتاب المدرسي في تعليم اللغة العربية على أساس Contextual Teaching Learning على عشر خطوات، أولها تحليل الحاجات والمشكلات هي أن الكتاب المدرسي الذي تستخدمه المعلمة هو كتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab MI Kelas IV" وكانت المحتويات في هذا الكتاب تتكون من الموضوعات التي لا تتعلق بأحوال التلاميذ في حياتهم وهذا الكتاب لا الجذابة والمثيرة للاهتمام و يؤدي إلى ضعف كفاءتهم فتحتاج التلاميذ كتاب تعليم اللغة العربية. ثانيها جمع البيانات في ميدان البحث الاستبانة عن احتياجات التلاميذ وطرحت الباحثة بعد الأسئلة، ثالثها تصميم الإنتاج بحيث يكون إنتاج المحصول، رابعها تحقيق تصميم الإنتاج مع الخبراء لتحقيق الإنتاج حتى تكون الكتاب المدرسي تكون جذابا على دراجة جيد جدا بقيمة ٧٧%. خامسها تحسين التصميم بعد تصديق الخبراء، سادسها تجريبية الإنتاج على كل التلاميذ، سابعها

مراجعة أو تحسين الإنتاج في تجريبية الإنتاج، ثامنها تجريبية تطبيق الإنتاج، تاسعها مراجعة الإنتاج وقد حصلت الباحثة على نتيجة المرجوة، لذلك نخطوا إلى الخطوة بعدها وعشرها المنتجات النهائية، وكانت الكتاب المدرسي المجموعة ترقى قدرة التلاميذ في تعليم اللغة العربية.

- ٢- إن إجراء الكتاب المطور في تعليم اللغة العربية على أساس Contextual Teaching Learning على درجة جيد جدا. وهذا يدل على أنها إذا وقعت ما بين حد ٦٦-٨٠% فتحصل على درجة بقيمة ٧٧,٠٨% لأنشطة المعلمة وبقيمة ٨٠% لأنشطة التلاميذ.
- ٣- إن استخدام الكتاب المدرسي المطور على أساس Contextual Teaching Learning يكون فعالا لترقية التلاميذ في تعليم اللغة العربية، وهذا يدل على نتيجة ت-الحساب (٧,٧٨٥-) أي يكون مستوى الدلالة (Sig.) ($0,05 < 0,000$) واستخدام الكتاب المدرسي فعالا لترقية قدرة التلاميذ في تعليم اللغة العربية

ب- الاقتراحات

- اعتمادا على نتائج البحث أعلاها، تقدم الباحثة بعض الاقتراحات التي ترى مهمة وعسى أن تكون نافعة لبعض الجهات، وهي كما يلي:
- ١- ترحو الباحثة من معلمة اللغة العربية بـ SDIT Quantum School أن تستخدم الكتاب المدرسي على أساس Contextul Teaching Learnin، لأن هذا الكتاب يقدر على ترقية الدوافع ويأثر على تنمية رغبة التلاميذ في تعليم اللغة العربية.
 - ٢- ترحو الباحثة من التلاميذ أن يدرسو اللغة العربية جيدا ويفهمو مادة اللغة العربية فهما تاما.
 - ٣- ترحو الباحثة من البحث الآخر للتطوير هذه الكتاب من المواد التي لم يتم تطويرها.

جامعة الرانري

A R - R A N I R Y

المراجع

١- المراجع العربية

أبو الفتوح رضوان وآخرون، الكتاب المدرسي، فلسفته، تاريخه، أساس تقويمه، عمان الأردن: دار الميسرة للنشر.

إبرهم أنيس وأصحابه، المعجم الوسيط، القاهرة: ١٩٧٦

أحمد بدر، ١٩٨٢م، أصول البحث العلمي، الكويت: وكالة المطبوعة عبد الله حرمي.

أ.م مفتاح الأنصاري، تعليم اللغة العربية على أساس نموذج التعليم السياقي، مالانج: جامعة مالانج الحكومية

جوت الركابي، ١٩٩٧، طرق التدريس اللغة العربية، الطبعة الأولى، دمشق: دار الفكر.

ذوقان عبيدات وآخرون، ١٩٩٧، البحث العلمي مفهومه أدواته أساليبه، الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع.

حسان الجيلالي، ٢٠١٣، أهمية الكتاب المدرسي في العملية التربوية، مجلة الدراسات والبحوث الاجتماعية، العدد ٩٠.

نايف محمد معروف، ١٤١٨ هـ - ١٩٩٨م، خصائص العربية وطرائق تدريسها، الطبعة الخامسة، بيروت لبنان: دار النفائس

محمد علي خولي، ١٩٨٩، أساليب تدريس اللغة العربية، الرياض: المملكة العربية السعودية.

محمد كامل الناقفة، ١٩٨٣م، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية
للناطقين بلغات أخرى إعدادة-تحليلة-تقويمه، مكة المكرمة: جامعة
أم القرى.

عبد الحافظ سلامة، ٢٠٠٠، الوسائل التعليمية والمناهج، الطبعة الأولى،
عمان: دار الفكر للطباعة والنشر.

عبد الرحمان الهاشمي ومحسن على عطية، ٢٠١١، تحليل مفهوم المناهج
الدارسية، الأردن: دار صفاء للنشر والتوزيع.

راتب قاسم عاشور، ٢٠١٩، المنهاج: بنائه، تنظيمه، نظرياته، وتطبيقاته
العملية، الجندارية.

رشد أحمد طعيمة، ٢٠٠٠، تعليم العربية بين العلم والفن، الطبعة الأولى،
القاهرة: دار العربي.

ستي روح الله، ٢٠١٢، إعداد المواد التعليمية من الثقافة المحلية لتنمية مهارة
الكلام رسالة الماجستير، المالنح: جامعة مولانا مالك إبراهيم
إسلامية.

الصالح حشروي، ١٩٩٩، نموذج التدريس الهادف: أسسه وتطبيقه، الج
زائر: دار الهدى.

صالح بن حمد العساف، ٢٠٠٠، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية،
الطبعة الثانية، مكتبة العبكان.

- Abdul Hamid, 2008, **Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi Dan Media**, Malang: UIN Malang Press
- Dakir, ٢٠١٠, **Perencanaan dan Pengembangan Kurikulum**, Jakarta: Rineka Cipta.
- Fakhrudin, 2006, **Teknik Pengembangan Kurikulum Pengajaran Bahasa Arab**, Yogyakarta: Global Pustaka Utama.
- Heri Gunawan, 2013, **Kurikulum dan Pembelajaran Pendidikan Agama Islam**, Bandung: Alfabeta.
- Kesuma Darma, 2015, **Contextual Teaching Learning**, Garut: Rahaya Research and Training 2015
- Milan Rianto, 2006, **Pendekatan Strategi dan Metode Pembelajaran**, (Malang: Departemen Pendidikan Nasional.
- Moh. Ainin, 2010, **Metodelogi Penelitian Bahasa Arab**, Surabaya: Hila Pustaka.
- Nurhadi, 2002, **Pendekatan Kontekstual**, Malang: Univ. Negeri Malang Press.
- Sugiyono, 2013, **Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D**, Bandung: Alfabeta.
- Suharsimi Arikonto, 2003, **Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan**, Jakarta: Buana Aksara.

جامعة الرانري

A R - R A N I R Y

KEPUTUSAN DIREKTUR PASCASARJANA UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

Nomor: 419/Un.08/Ps/07/2022

Tentang:

PENUNJUKAN PEMBIMBING TESIS MAHASISWA

DIREKTUR PASCASARJANA UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang : 1. bahwa untuk menjamin kelancaran penyelesaian studi pada Pascasarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh dipandang perlu menunjuk Pembimbing Tesis bagi mahasiswa;
2. bahwa mereka yang namanya tercantum dalam Keputusan ini, dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai Pembimbing Tesis.
- Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
3. Keputusan Menteri Agama Nomor 156 Tahun 2004 tentang Pedoman/Pengawasan, Pengendalian dan Pembinaan Diploma, Sarjana, Pascasarjana Pada Perguruan Tinggi Agama;
4. Keputusan Menteri Agama Nomor 21 Tahun 2015 tentang STATUTA UIN Ar-Raniry;
5. Keputusan Dirjen Binbaga Islam Departemen Agama R.I. Nomor 40/E/1988 tentang Penyelenggaraan Program Pascasarjana IAIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
6. Surat Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015 tanggal 2 Januari 2015 tentang Pemberian Kuasa dan Pendelegasian Wewenang kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana dalam lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;

- Memperhatikan : 1. Hasil Seminar Proposal Tesis semester Genap Tahun Akademik 2021/2022, pada hari Selasa tanggal 15 Maret 2022.
2. Keputusan Rapat Pimpinan Pascasarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh pada hari Jumat Tanggal 29 Juli 2022.

MEMUTUSKAN:

- Menetapkan :
Kesatu : Menunjuk:
1. Dr. Intan Afriati, MA
2. Dr. Azwir, MMLS

Sebagai Pembimbing Tesis yang diajukan oleh:

N a m a : Raudhatul Alfiani
NIM : 201003050
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul :

تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching And Learning لتلاميذ الفصل الرابع
SDIT Quantum School بـ

- Kedua : Pembimbing Tesis bertugas untuk mengarahkan, memberikan kritik konstruktif dan bimbingan Tesis sehingga dianggap memenuhi standar untuk memperoleh gelar Magister.
- Ketiga : Kepada Pembimbing Tesis yang namanya tersebut di atas diberikan honorarium sesuai dengan peraturan yang berlaku.
- Keempat : Keputusan ini disampaikan kepada yang bersangkutan untuk dilaksanakan.
- Kelima : Keputusan ini mulai berlaku sejak tanggal ditetapkan dan berakhir pada tanggal 31 Agustus 2024 dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian ternyata terdapat kekeliruan dalam penetapan ini.

Ditetapkan di Banda Aceh

Pada tanggal 29 Juli 2022

Direktur,

Mukhsin Nyak umar



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
PASCASARJANA**

Jl. Ar-Raniry No. 1 Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telepon (0651) 7552397, Hp. 085297931017, Fax (0651) 7552922
E-mail: pascasarjanauinar@ar-raniry.ac.id Website: pps.ar-raniry.ac.id

Nomor : 1123/Un.08/ PS. I/04/2023
Lamp : -
Hal : **Pengantar Penelitian Tesis**

Banda Aceh, 05 April 2023

Kepala SDIT Quantum School

di-

Banda Aceh

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan Hormat, Direktur Pascasarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh menerangkan bahwa:

N a m a : Raudhatul Alfiani
NIM : 201003050
Tempat / Tgl. Lahir : Pantan Labu / 28 Oktober 1997
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Alamat : Jl. Rawa Sakti Timur V, No.104B, Perumnas Jeulingke –Banda Aceh

adalah mahasiswa Pascasarjana UIN Ar-Raniry yang sedang mempersiapkan penyelesaian penelitian Tesis yang berjudul:

تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس Contextual Teaching And Learning لتلاميذ الفصل الرابع بـ SDIT Quantum School

Sehubungan dengan hal tersebut di atas, maka kami mohon bantuan Bapak/Ibu dapat mengizinkan kepada mahasiswa yang bersangkutan untuk melakukan penelitian dan memberikan data seperlunya.

Demikian surat pengantar ini dikeluarkan, atas perhatian dan kerjasamanya kami haturkan terima kasih.

Wassalam,
An.Direktur
Wakil Direktur,

AR - RANIRY
T. Zulfikar

Tembusan: Direktur Ps (sebagai laporan).





SEKOLAH DASAR ISLAM TERPADU (SDIT)

QUANTUM SCHOOL

Multiple Intelligences Based

Jl. Fatahillah No. 25, Geuceu Iniem, Banda Raya, Banda Aceh

Email: quantumschoolaceh@gmail.com | Fb.quantumschoolaceh Telp: (0651) 8012507

SURAT KETERANGAN SELESAI PENELITIAN

Nomor : 060/QS-B/08/V/2023

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Riani Hilal Ukhra, S. Pd. I., M. Pd.
Jabatan : Kepala Sekolah
Alamat : Desa Meunasah Mon Cut Lamhoh, Kec. Lhoknga, Kab. Aceh Besar.

Dengan ini menerangkan bahwa mahasiswa yang beridentitas :

Nama : Raudhatul Alfiani, S. Pd.
NIM : 201003050
Program Studi : Pascasarjana Pendidikan Bahasa Arab UIN Ar-Raniry Banda Aceh
Judul Tesis :

تطوير تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي على أساس

SDIT Quantum School لتلاميذ الفصل الرابع بـ Contextual Teaching Learning

Adalah benar yang bersangkutan telah menyelesaikan penelitian di SDIT Quantum School terhitung mulai tanggal 06 April s.d. 04 Mei 2023 untuk memperoleh data dalam rangka penyusunan tesis.

Demikian surat keterangan ini dibuat dan diberikan kepada yang bersangkutan untuk dipergunakan seperlunya.

AR - RANIRY

Banda Aceh, 05 Mei 2023

Kepala Sekolah,



Riani Hilal Ukhra, S. Pd. I., M. Pd.

TIN. 022015 1991 02 001

Lembaran Observasi Pakar

Nama Pakar

: Dr. Tarmizi Ninoesry, M.Ed

Jabatan

: Dosen Tetap PBA

Petunjuk Pengisian :

Lembar penilaian ini dimaksudkan untuk mengetahui pendapat Bapak tentang “Buku Ajar Bahasa Arab dengan Pendekatan Contextual Teaching Learning”. Pendapat, penilaian dan saran dari Bapak akan dapat digunakan sebagai perbaikan dan peningkatan kualitas produk ini. Oleh karena itu, kami mohon Bapak dapat memberikan tanda “centang”. Pada kolom skor penilaian berikut sesuai dengan pendapat Bapak. Sebagai pedoman penilaian, mohon menggunakan indikator penilaian.

Keterangan:

- 1 : Sangat Kurang
- 2 : Kurang
- 3 : Baik
- 4 : Sangat Baik

Aspek Kelayakan Isi

No	Indikator Penilaian	Butir Penilaian	Alternatif Pilihan			
			4	3	2	1
A	Kesesuaian materi dengan Kebutuhan Siswa	1. Kelengkapan materi	✓			
		2. Keluasan materi	✓			
		3. Kedalaman materi		✓		
B	Keakuratan materi	4. Keakuratan konsep dan definisi	✓			
		5. Keakuratan prinsip		✓		
		6. Keakuratan fakta dan data	✓			
		7. Keakuratan contoh	✓			
		8. Keakuratan soal	✓			
		9. Keakuratan gambar, diagram dan ilustrasi	✓			
		10. Keakuratan notasi, simbol, dan ikon	✓			
		11. Penalaran (reasoning)		✓		
C	Pendukung materi pembelajaran	12. Keterkaitan	✓			
		13. Komunikasi (write and talk)	✓			
		14. Penerapan	✓			
		15. Kemenarikan materi	✓			
		16. Mendorong untuk mencari informasi lebih jauh	✓			

D	Kemutakhiran materi	17. Kesesuaian materi dengan perkembangan ilmu	✓			
		18. Gambar, diagram dan ilustrasi aktual	✓			
		19. Menggunakan model Contextual Teaching Learning	✓			

Kami juga berharap Bapak berkenan memberikan saran perbaikan untuk buku ini secara tertulis pada kolom yang tersedia. Atas kesediaan Bapak untuk mengisi lembar penilaian ini, kami ucapkan terima kasih.

Saran untuk perbaikan :

Mengetahui

Dosen Pakar

[Signature]
 Tamir Ningsy

جامعة الرانري

A R - R A N I R Y

Lembaran Observasi Pakar

Nama Pakar : Dr. Badruszaman, MA.

Jabatan :

Petunjuk Pengisian :

Lembar penilaian ini dimaksudkan untuk mengetahui pendapat Bapak tentang “Buku Ajar Bahasa Arab dengan Pendekatan Contextual Teaching Learning”. Pendapat, penilaian dan saran dari Bapak akan dapat digunakan sebagai perbaikan dan peningkatan kualitas produk ini. Oleh karena itu, kami mohon Bapak dapat memberikan tanda “centang”. Pada kolom skor penilaian berikut sesuai dengan pendapat Bapak. Sebagai pedoman penilaian, mohon menggunakan indikator penilaian.

Keterangan:

- 1 : Sangat Kurang
- 2 : Kurang
- 3 : Baik
- 4 : Sangat Baik

Aspek Kelayakan Isi

No	Indikator Penilaian	Butir Penilaian	Alternatif Pilihan			
			4	3	2	1
A	Kesesuaian materi dengan Kebutuhan Siswa	1. Kelengkapan materi		✓		
		2. Keluasan materi		✓		
		3. Kedalaman materi		✓		
B	Keakuratan materi	4. Keakuratan konsep dan definisi		✓		
		5. Keakuratan prinsip		✓		
		6. Keakuratan fakta dan data		✓		
		7. Keakuratan contoh		✓		
		8. Keakuratan soal		✓		
		9. Keakuratan gambar, diagram dan ilustrasi		✓		
		10. Keakuratan notasi, simbol, dan ikon		✓		
C	Pendukung materi pembelajaran	11. Penalaran (reasoning)		✓		
		12. Keterkaitan		✓		
		13. Komunikasi (write and talk)		✓		
		14. Penerapan	✓			
		15. Kemenarikan materi		✓		
		16. Mendorong untuk mencari informasi lebih jauh		✓		

D	Kemutakhiran materi	17. Kesesuaian materi dengan perkembangan ilmu		✓		
		18. Gambar, diagram dan ilustrasi aktual	✓			
		19. Menggunakan model Contextual Teaching Learning		✓		

Kami juga berharap Bapak berkenan memberikan saran perbaikan untuk buku ini secara tertulis pada kolom yang tersedia. Atas kesediaan Bapak untuk mengisi lembar penilaian ini, kami ucapkan terima kasih.

Saran untuk perbaikan :

Mengetahui
Dosen/Pakar

(.....)

جامعة الرانري

A R - R A N I R Y

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Madrasah : SDIT Quantum School

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Kelas/Semester : IV / Genap

Materi Pokok : الأدوات المدرسية

Maharah : Qiraah

Alokasi Waktu : 2 X 40Menit

A. Tujuan Pembelajaran

Setelah mengikuti proses pembelajaran, peserta didik diharapkan dapat:

- Menyimak dan mendengar bacaan tentang الأدوات المدرسية
- Menghafal mufradat tentang bacaan الأدوات المدرسية
- Menganalisis bacaan yang di dengar dari الأدوات المدرسية
- Dapat menyelesaikan latihan yang berhubungan dengan الأدوات المدرسية

B. Kompetensi Dasar dan Indikator

Kompetensi Dasar	Indikator
1.1 Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar.	1.1.1 Mengungkapkan rasa syukur atas kesempatannya dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa Internasional.
2.1 Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam	2.1.1 Menampilkan perilaku santun dalam bertutur dan

melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman. 2.2 Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, percaya diri, dan bertanggung jawab dalam melaksanakan komunikasi transaksional dengan guru dan teman. 2.3 Menunjukkan perilaku tanggung jawab, peduli, kerjasama, dan cinta damai dalam melaksanakan komunikasi fungsional.	bertindak serta percaya diri dalam berkomunikasi baik dengan guru ataupun teman. 2.2 Menampilkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi sehari-hari baik antar pribadi, sesama teman ataupun guru. 2.3.1 Menampilkan perilaku tanggung jawab dan peduli dalam berkomunikasi.
3.3 Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat Bahasa Arab yang berkaitan dengan الأدوات المدرسية baik secara lisan maupun tertulis.	3.3.1 Siswa mampu membaca nyaring teks bacaan dengan baik dan benar terkait topik الأدوات المدرسية 3.3.2 Siswa mampu menentukan pernyataan benar dan pernyataan salah dari kalimat yang tersedia terkait topik الأدوات المدرسية
4.2 Menyampaikan berbagai informasi lisan sederhana tentang dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar	4.2.1 Meniru teks qiraah yang dibacakan oleh guru terkait topik الأدوات المدرسية dengan baik dan benar. 4.2.2 Membaca teks qiraah tentang الأدوات المدرسية

الأدوات المدرسية dan sesuai konteks	dengan makhraj yang benar serta lancar secara individu. 4.2.3 Memahami isi kandungan teks qiraah tentang الأدوات المدرسية 4.2.4 Menerjemahkan teks qiraah tentang الأدوات المدرسية 4.2.5 Menyimpulkan isi kandungan teks qiraah tentang الأدوات المدرسية 4.2.6 Siswa mampu menentukan kalimat benar atau salah yang berkaitan dengan teks qiraah tersebut, dan kemudian membacakannya kedepan kelas. 4.2.7 Siswa mampu menjawab pertanyaan dengan baik dan benar terkait teks qiraah tersebut, dan kemudian membacakannya kedepan kelas.
---	--

C. Tujuan Pembelajaran

Setelah mengamati, menanya, mencoba, menalar, dan mengkomunikasikan tentang الأدوات المدرسية siswa mampu :

- Menentukan kalimat benar atau yang berkaitan dengan materi.

- Meniru teks qiraah tentang الأدوات المدرسية dengan baik dan benar.
- Membaca teks qiraah tentang الأدوات المدرسية dengan makhraj yang benar serta lancar secara individu.
- Menerjemahkan teks qiraah tentang الأدوات المدرسية
- Menyimpulkan isi kandungan teks qiraah tentang الأدوات المدرسية

D. Materi Pembelajaran (Terlampir)

- Mufradat seputar isi teks yang bertema الأدوات المدرسية
- Teks qira'ah yang bertema الأدوات المدرسية

E. Pendekatan Dan Metode Pembelajaran

- Metode campuran
- Pendekatan Contextual Teaching Learning
- Drill
- Tanya Jawab
- Diskusi

F. Media Pembelajaran

G. Sumber Pembelajaran

- Buku Ayo Belajar Bahasa Arab untuk MI
- Bahan Ajar Bahasa Arab
- Papan tulis
- Spidol

H. Kegiatan Pembelajaran

Langkah Pembelajaran	Deskripsi	Alokasi Waktu
Kegiatan Pendahuluan	- Guru mengucapkan salam dan berdo'a bersama. - Guru memeriksa kehadiran, kerapian berpakaian, kebersihan kelas, posisi tempat duduk disesuaikan dengan kegiatan pembelajaran. - Guru memberikan appersepsi - Siswa mengulang pembelajaran sebelumnya, kemudian guru menggali pengetahuan peserta didik tentang materi yang akan dipelajari. - Guru menyampaikan tujuan pembelajaran.	5 Menit
Kegiatan Inti	a. Mengamati - Guru membagikan bahan ajar Bahasa Arab - Guru meminta siswa untuk memperhatikan teks qiraah yang terdapat pada bahan ajar mereka	30 Menit

	masing-masing tentang الأدوات المدرسية • Siswa memperhatikan teks qiraah yang terdapat pada bahan ajar mereka masing-masing tentang الأدوات المدرسية • Siswa menerima dan memperhatikan isi teks qiraah yang terdapat pada bahan ajar tersebut. • Guru membaca dan meminta siswa untuk menirukan teks qiraah dalam teks bergambar tersebut tentang الأدوات المدرسية • Siswa dalam kelompoknya menyimak kemudian menirukan teks qiraah dalam teks bergambar tentang الأدوات المدرسية b. Menanya • Guru mengarahkan peserta didik untuk	
--	---	--

	menanyakan tentang kosakata baru yang sulit yang terdapat dalam teks qiraah tentang Siswa baik secara individu maupun kelompok menanyakan kosakata baru yang belum diketahui maknaanya yang terdapat dalam teks qiraah tentang الأدوات المدرسية Guru mengarahkan siswa untuk menanyakan tentang pelafalan kosakata atau ungkapan baru yang sulit yang terdapat dalam teks qiraah tentang الأدوات المدرسية Siswa menanyakan tentang pelafalan kosakata atau ungkapan baru yang sulit yang terdapat dalam teks qiraah tentang الأدوات المدرسية	
	c. Mengeksplorasi Guru meminta siswa untuk membaca teks	

	qiraah tentang الأدوات المدرسية • Siswa membaca teks qiraah tentang الأدوات المدرسية dalam kelompoknya. • Guru meminta siswa sebagai perwakilan setiap kelompok untuk membaca teks qiraah tentang الأدوات المدرسية • Siswa membaca teks qiraah tentang الأدوات المدرسية • Guru meminta siswa untuk menerjemahkan teks qiraah tentang الأدوات المدرسية • Siswa menerjemahkan teks qiraah tentang الأدوات المدرسية e. Mengkomunikasikan • Guru meminta siswa untuk mempersentasikan hasil diskusi kelompok mengenai isi kandungan teks	
--	---	--

	qiraah tentang الأدوات المدرسية Siswa mempersentasikan hasil diskusi kelompok mengenai teks qiraah tentang الأدوات المدرسية	
Kegiatan Penutup	- Siswa menyimpulkan materi pembelajaran dibimbing oleh guru. - Siswa mengerjakan soal yang diberikan oleh guru. - Siswa memberikan refleksi terhadap proses pembelajaran. - Siswa memperhatikan nasihat/pesan moral dari guru. - Siswa mendengarkan rencana pembelajaran yang disampaikan oleh guru untuk pertemuan berikutnya. - Siswa bersama guru menutup pembelajaran	10 Menit

	dengan do'a dan salam.	
--	------------------------	--

I. Instrumen Penilaian (Terlampir)

1. Sikap, (Non Tes) melalui observasi pengamatan
٢. Pengetahuan (Tes) Unjuk kerja mentadrib kalimat

Mengetahui,

Kepala SDIT Quantum School

Riani Hilal Ukhra, S.Pd.I, M.Pd

NIP :

Lampiran-Lampiran:
Lampiran Bentuk penilaian

1. Penilaian Aspek Afektif (Sikap Sosial)

Indikator : 2.1.1 Menunjukkan sikap berani dalam berkomunikasi dan bekerjasama dengan teman menggunakan bahasa Arab

Teknik Penilaian : Observasi

Instrumen Penilaian : Rubrik lembar penilaian sikap dan pedoman penskoran

N O	PERNYATA AN	PILIHAN JAWABAN					Sko r
		Selal u	Serin g	Kadan g- kadang	Tidak Perna h		
1.	Memulai memberikan pendapat						

	dengan ucapan salam.					
2.	Santun dalam memberikan pendapat.					
3.	Menghargai pendapat orang lain.					
4.	Menyalahkan pendapat orang lain tanpa memberikan solusi.					
5.	Menggunakan kata-kata atau ungkapan yang membuat orang lain tersinggung.					
JUMLAH SKOR						
KETERANGAN		NILAI			NILAI AKHIR	
Bila Pernyataan Positif						
Selalu 4						
Sering 3						
Kadang-kadang 2						

[illegible]

Kompetensi Dasar : 4.2. Membaca teks qiraah
tentang الأدوات المدرسية

[illegible][illegible]

5												
6												
Jumlah												

Bentuk Instrument dan Instrument : Membaca teks qiraah
tentang الأدوات المدرسية

Rubrik Penilaian

Keterangan :

1. Skala skor personal adalah 1-4, jumlah total keseluruhan skor 16.

2. Keterangan

T : Tuntas

TT : Tidak Tuntas

R : Remedial

P : Pengayaan

3. Format Penilaian

Aspek Penilaian	Deskripsi	Alokasi Waktu
	Sangat lancar	4
	Lancar	3
	Lancar, tetapi masih tersendat	2
	Sering tersendat	1
	Semua makhraj benar	4
	Sebagian besar makhraj benar	3
	Sebagian kecil makhraj benar	2

	Semua makhraj tidak benar	1
	Semua ucapan benar	4
	Sebagian besar ucapan benar	3
	Sebagian kecil ucapan sudah benar	2
	Hampir semua ucapan tidak benar	1
	Tekanan/irama semua kata, frasa, kalimat benar	4
	Tekanan/irama sebagian besar kata benar	3
	Tekanan/irama sebagian kecil kata benar	2
	Tekanan/irama semua kata salah	1

Pedoman penilaian : $NP = \frac{R}{100} \times 100$

Keterangan :

NP : Nilai persen yang dicari atau diharapkan

R : Skor mentah yang diperoleh siswa

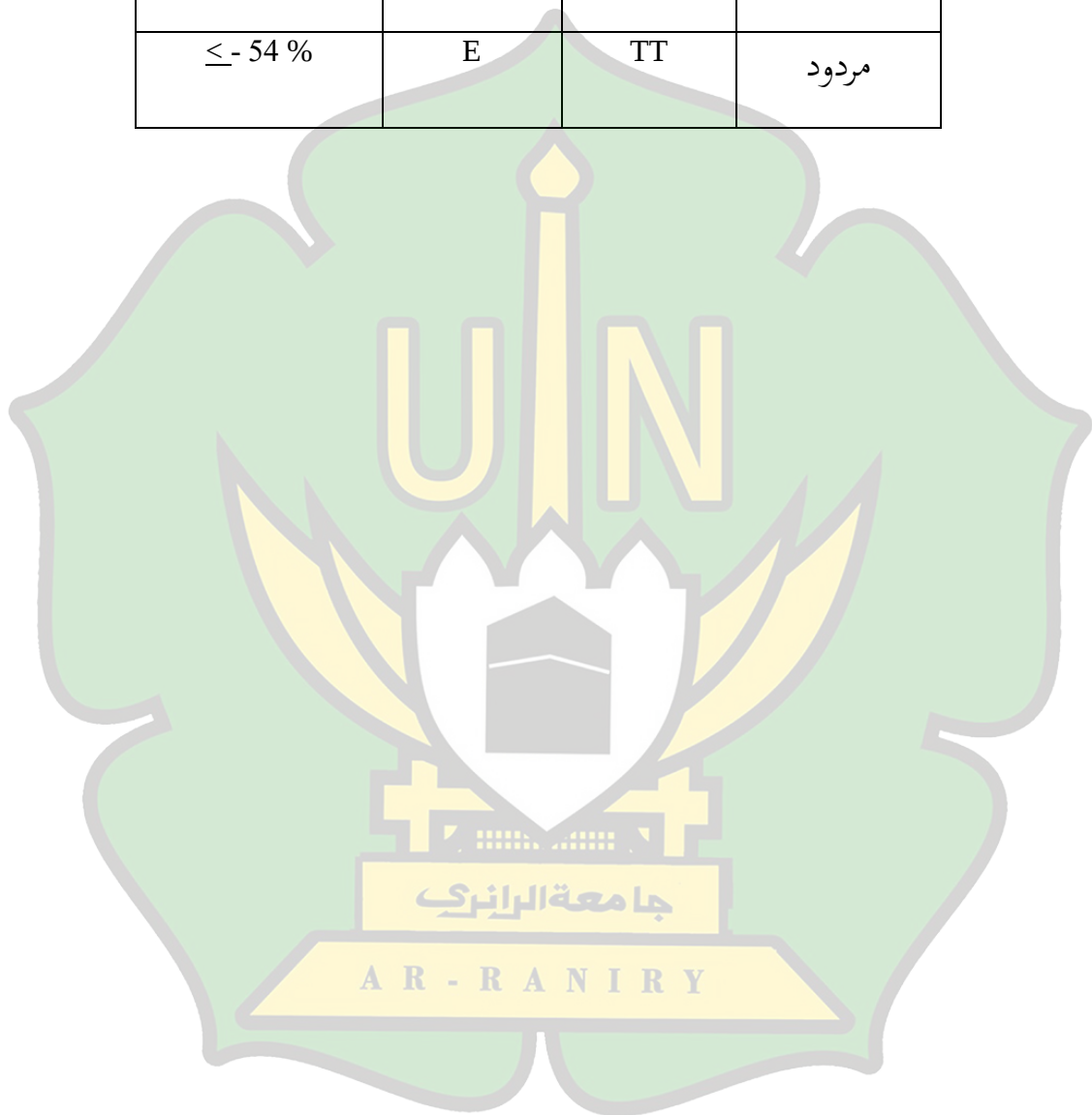
SM : Skor maksimum Ideal dari tes yang bersangkutan

100 : Bilangan tetap

Kriteria penilaian dalam bentuk persen dan KKM

Tingkat Penguasaan	Nilai Huruf	KKM	Predikat
86 – 100%	A	T	ممتاز
76 – 85%	B	T	جيد جدا

60 – 75%	C	TT	جيد
55 – 59%	D	TT	مقبول
$\leq$ - 54 %	E	TT	مردود



Lembar Observasi Guru

Petunjuk Pengisian

١. Berilah tanda (√) pada kolom yang sesuai untuk menilai kesesuaian kondisi kegiatan pembelajaran.
٢. Gunakan indikator penilaian pada lampiran sebagai pedoman penilaian.

Ketereangan skala penilaian:

- 1 : Sangat Kurang
- 2 : Kurang
- 3 : Baik
- 4 : Sangat Baik

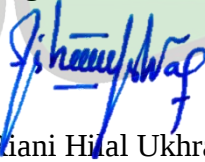
No	Aspek yang diamati	Skor			
		1	2	3	4
1	Kegiatan Awal :				
	١. Guru memasuki kelas dan memulai pelajaran tepat waktu.				√
	٢. Guru melakukan apersepsi dengan menanyakan materi/tema pembelajaran apa saja yang mereka ketahui dan yang ada di sekitar mereka.				√
	٣. Guru menyampaikan materi/tema dan tujuan pembelajaran yang diharapkan dapat dicapai oleh siswa.			√	
2	Kegiatan Inti :				
	١. Guru membagikan bahan ajar Bahasa Arab.			√	
	٢. Guru menerapkan pembelajaran dengan menggunakan Pendekatan Contextual Teaching Learning.			√	

	٣. Guru menjelaskan materi tentang mufradat dan qira'ah			√	
	٤. Guru memberikan kesempatan kepada siswa untuk bertanya.			√	
	٥. Guru meminta siswa berdiskusi tentang materi yang telah diberikan.			√	
	٦. Guru menuntun peserta didik mempresentasikan hasil kerja kelompok atau individu secara klasikal, mengemukakan pendapat atas presentasi yang dilakukan.			√	
	٧. Guru mengadakan perbaikan terhadap presentasi peserta didik dan memastikan tidak ada kesalahan.		√		
3	Penutup :				
	١. Guru membimbing siswa membuat kesimpulan materi yang telah dipelajari.			√	
	٢. Guru memberikan penguatan terhadap materi yang telah dipelajari.			√	

Komentar dan Saran Pengamat/Observer:

Banda Aceh, 02 Mei 2023

Pengamat/Observer



(Riani Hilal Ukhra, S.Pd.I., M.Pd)

Lembar Observasi Kegiatan Siswa

Petunjuk Pengisian

١. Berilah tanda (√) pada kolom yang sesuai untuk menilai kesesuaian kondisi kegiatan pembelajaran.
٢. Gunakan indikator penilaian pada lampiran sebagai pedoman penilaian.

Ketereangan skala penilaian:

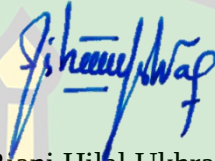
- 1 : Sangat Kurang
2 : Kurang
3 : Baik
4 : Sangat Baik

No	Aspek yang diamati	Skor			
		1	2	3	4
1	Siswa membaca bismillah untuk memulai pelajaran				√
2	Siswa antusias dalam mengikuti pelajaran				√
3	Siswa mendengarkan penjelasan guru dengan seksama			√	
4	Siswa membaca dan memahami kosakata yang belum dipahami dengan seksama			√	
5	Siswa berdiskusi seputar materi yang diberikan			√	
6	Siswa mengajukan pertanyaan		√		
7	Siswa mempresentasikan hasil diskusi			√	
8	Siswa berpartisipasi aktif dalam pembelajaran			√	
9	Siswa tidak mengobrol kecuali membahas pelajaran			√	
10	Siswa sangat antusias dalam mengikuti kegiatan pembelajaran dengan menggunakan “Buku Mahir Berbahasa Arab”				√

Komentar dan Saran Pengamat/Observer:

Banda Aceh, 02 Mei 2023

Pengamat/Observer



(Riani Hilal Ukhra, S.Pd.I., M.Pd)



ANGKET KEBUTUHAN SISWA

Mohon kesediaannya untuk berpartisipasi dalam mengisi angket ini, yang mana angket bertujuan untuk menjaring informasi dalam pengembangan Buku Ajar Bahasa Arab menggunakan Konsep Contextual Teaching Learning. Sehingga Buku Ajar Bahasa Arab dapat dikembangkan dengan baik, sesuai dengan harapan kita semua. Diharapkan kepada siswa dapat menjawab pertanyaan angket ini dengan baik, tanpa ada pengaruh atau factor lainnya.

A. Istilah biodata anda di bawah ini dengan baik

1. Nama :

2. Kelas :

B. Berilah tanda $\checkmark$ pada kotak “Ya” jika sesuai situasi dan kondisi, dan berilah tanda $\checkmark$ pada kotak “tidak” jika tidak sesuai situasi dan kondisi.

NO	PERTANYAAN	JAWABAN	
		YA	TIDAK
1	Apakah menurut anda pelajaran Bahasa Arab tidak menyenangkan?		
2	Apakah anda tidak bersemangat belajar Bahasa Arab?		
3	Apakah anda cenderung sulit memahami materi Bahasa Arab dengan baik?		
4	Apakah buku Ayo Belajar Bahasa Arab untuk MI tidak menarik untuk dipelajari?		
5	Apakah penggunaan buku Ayo Belajar Bahasa Arab untuk MI cenderung sulit untuk dipelajari?		

Pretest

Selesaikan soal-soal di bawah ini dengan benar!

١. إِسْمِي إِيَّاسُ، أَنَا تَلْمِيزٌ فِي الْمَدْرَسَةِ الْإِبْتِدَائِيَّةِ.

Arti kata yang digarisbawahi adalah

أ. Sekolah Dasar

ب. Sekolah Menengah Atas

ج. Sekolah Menengah Pertama

د. Sekolah Menengah Kejuruan

٢. هَذَا أَخِي إِسْمُهُ فَائِزٌ.

Arti kata yang digarisbawahi adalah

أ. Ayahku

ب. Ibuku

ج. Abangku

د. Kakekku

٣. صُورَةٌ أُسْرَتِي

Kata yang tepat untuk melengkapi kalimat diatas adalah

أ. هَذَا

ب. هَذِهِ

ج. ذَلِكَ

د. مَاذَا

AR - RANIRY

٤. مَاذَا تَفْعَلِينَ يَا صَالِحَةٌ؟



أ. أَفْحَصُ الْمَرْضَى

ب. أَقْرَأُ الْقُرْآنَ

ج. أَطْبَحُ الطَّعَامَ د. أَعْلَمُ التِّلْمِيزَ

٥. هَذِهِ جَدَّتِي، إِسْمُهَا عَائِشَةُ. هِيَ مَحَبُوبَةٌ مِنْ جَمِيعِ أَفْرَادِ

الْأُسْرَةِ.

Arti kata yang digarispawahi adalah . . .

أ. Foto keluargaku

ب. Anggota keluarga

ج. Ruang belajar

د. Ruang tidur

٦. هَذِهِ خَرِيطَةُ

ب. مَالِيزِيَا

د. إِنْدُونِيسِيَا

أ. مِصْرُ

ج. سِنْغَاپُورَة

٧. إِسْمُ رَئِيسِ الْجُمْهُورِيَّةِ إِنْدُونِيسِيَا الْآنَ

أ. مَعْرُوفٌ أَمِينُ

ب. سُوْكَارْنُوْحَتَّى

ج. جُوْكَو وَبِنْدُوْدُوْ د. جُوْكَو سُوْسِيلُوْ

٨. . . . عَاصِمَةُ إِنْدُونِيسِيَا.

Kata yang tepat untuk melengkapi kalimat diatas
adalah . . .

أ. دِيْفُوك ب. جَاكِرْتَا

ج. يُكْيَاكَارْتَا د. سُورَابَايَا

٩. هَذِهِ صُورَةٌ



أ. بَلَدَةٌ ب. وَطَنٌ

ب. ج. مُسْجِدٌ د. عَلَمٌ

١٠. لَوْنُ عَلَمِ إِنْدُونِيسِيَا

أ. أَحْمَرُ وَأَسْوَدُ ب. أَحْمَرُ وَأَبْيَضُ

ج. أَحْمَرُ وَأَزْرَقُ د. أَحْمَرُ وَأَصْفَرُ

Terjemahkan kalimat di bawah ini ke dalam bahasa indonesia!

١١. أُخْتِي طَبِيبَةٌ هِيَ تَفْحَصُ الْمَرْضَى =

١٢. يَفْرَأُ حَسَنُ الْقُرْآنَ كُلَّ الصَّبَاحِ =

١٣. أَنَا أَحِبُّ إِنْدُونِيسِيَا =

Terjemahkan kalimat di bawah ini ke dalam bahasa arab!

١٤. Nama saya ahmad, saya seorang murid
= _____

١٥. Muhammad shalat di mesjid
= _____

☺ مَعَ النَّجَاحِ ☺



Soal Post-test

A. Berilah tanda silang (x) pada huruf أ, ب, ج, dan د untuk jawaban yang paling tepat.

١ يَا مُحَمَّدُ، مَا هَذِهِ؟

هَذِهِ

ج. مِفْخَةٌ
د. سَبُّورَةٌ

أ. مِسْطَرَةٌ
ب. مَحْفَظَةٌ

٢ يَا فَاطِمَةُ، مَا هَذَا؟

هَذَا

ج. سَاعَةٌ
د. كِتَابٌ

أ. خَرِيطَةٌ
ب. حَاسُوبٌ

٣ مَنْ هُوَ يَا سَعِيدَةُ؟

هُوَ

ج. أُخْتِي
د. بَنَاتِي

أ. جَدَّتِي
ب. عَمَّتِي

٤ هَلْ أَنْتِ ...؟ نَعَمْ، أَنَا تَلْمِيزَةٌ

ج. مُوْظَفَةٌ
د. تَلْمِيزَةٌ

أ. مُدْرَسَةٌ
ب. مُهَنْدِسَةٌ

٥ هَذِهِ أُخْتِي ... حَلِيمَةٌ.

ج. إِسْمِي
د. إِسْمُهَا

أ. إِسْمُهُ
ب. إِسْمُكَ

٦ مَاذَا تَعْمَلُ حَلِيمَةُ؟



أ. تَكْتُسُ
ب. تَكْوِي

ج. تَقْرَأُ
د. تَغْسِلُ

٧ هَذَا أَخِي، اسْمُهُ ...

أ. عَائِشَةُ
ب. فَاطِمَةُ

ج. حَلِيمَةُ
د. فَوْزِي

٨ تِلْكَ صُورَةٌ وَتِلْكَ سَبُّورَةٌ وَذَلِكَ ...

أ. كُرْسِيٌّ
ب. مَكْتَبٌ

ج. كِتَابٌ
د. سَبُّورَةٌ



٩ اِسْمِي حَسَنَةٌ، أَنَا ...

أ. مُدَرِّسَةٌ
ب. تَلْمِيذَةٌ

ج. مُوظِّفَةٌ
د. تَاجِرَةٌ



١٠ مَا هَذَا؟ هَذَا ...

أ. حَمَامٌ
ب. مَطْبَخٌ

ج. غُرْفَةُ النَّوْمِ
د. غُرْفَةُ الْجُلُوسِ



جامعة الرانري

AL RANIRY

B.

Terjemahkanlah kalimat-kalimat di bawah ini ke dalam bahasa Indonesia dengan baik dan benar.

١ هَذِهِ صُورَةُ أُسْرَتِي.

٢ هَذَا عَمِّي اسْمُهُ إِبْرَاهِيمُ هُوَ مُوَضَّفٌ

٣ هَذَا أُخْتِي اسْمُهَا فَرِيدَةُ هِيَ طَالِبَةٌ فِي جَاكُزَتَا

C.

Terjemahkanlah kalimat-kalimat di bawah ini ke dalam bahasa Arab dengan baik dan benar!

1. Di atas meja ada pulpen.
2. Buku di dalam tas/ransel.

جامعة الرانري

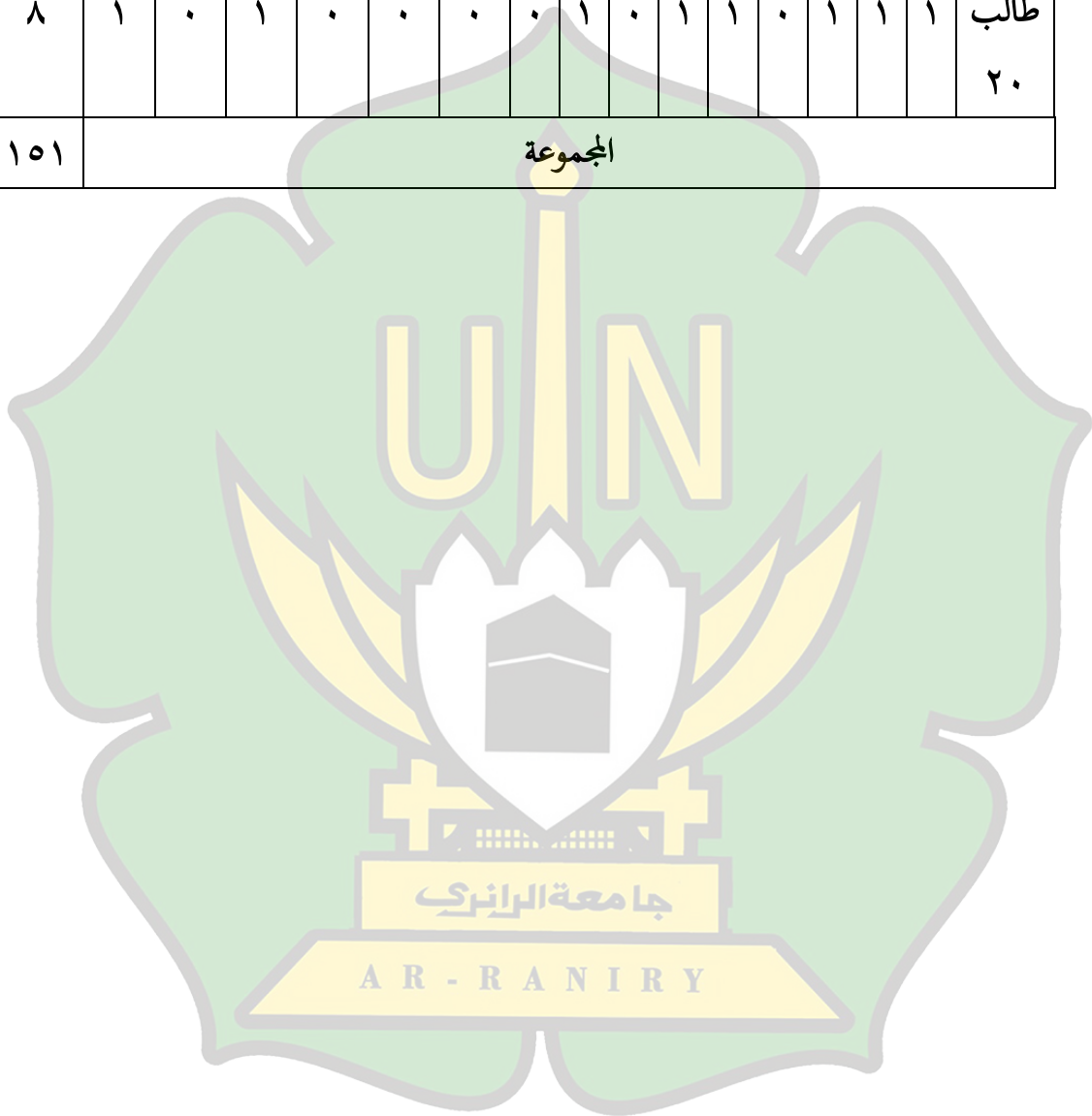
A R - R A N I R Y

بيانات أسئلة عن الاختبار القبلي

القيمة	أسئلة															الطلبة
	١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
٩	١	١	١	٠	٠	٠	٠	١	٠	١	١	٠	١	١	١	طالب ١
٦	١	٠	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	٠	١	١	١	طالب ٢
٦	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	١	١	٠	١	١	١	طالب ٣
٩	١	١	١	٠	٠	٠	٠	١	٠	١	١	٠	١	١	١	طالب ٤
٧	١	٠	١	٠	٠	٠	٠	١	٠	١	٠	٠	١	١	١	طالب ٥
٦	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	١	١	٠	١	١	١	طالب ٦
١١	١	١	١	٠	٠	١	٠	١	١	١	١	٠	١	١	١	طالب ٧
٧	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	١	١	٠	١	١	١	طالب ٨

٩	١	١	١	٠	٠	٠	٠	١	٠	١	١	٠	١	١	١	طالب ٩
٨	٠	٠	١	٠	٠	٠	٠	١	١	١	١	٠	١	١	١	طالب ١٠
٣	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	١	طالب ١١
٩	١	١	١	٠	٠	٠	٠	١	٠	١	١	٠	١	١	١	طالب ١٢
٩	١	١	١	٠	٠	٠	٠	١	٠	١	١	٠	١	١	١	طالب ١٣
٨	١	٠	١	٠	٠	٠	٠	١	٠	١	١	٠	١	١	١	طالب ١٤
٧	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	١	١	٠	١	١	١	طالب ١٥
٧	٠	٠	١	٠	٠	٠	٠	١	٠	١	١	٠	١	١	١	طالب ١٦
٩	٠	٠	١	٠	٠	٠	٠	١	١	١	١	١	٠	١	١	طالب ١٧
٨	٠	٠	١	٠	٠	٠	٠	١	١	١	١	٠	١	١	١	طالب ١٨

٥	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	٠	١	١	١	طالب ١٩
٨	١	٠	١	٠	٠	٠	٠	١	٠	١	١	٠	١	١	١	طالب ٢٠
١٥١	المجموعة															



بيانات أسئلة عن الاختبار البعدي

القيمة	أسئلة															الطلبة
	١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
١١	١	٠	٠	١	١	٠	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	طالب ١
٢٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	طالب ٢
١٢	١	٠	٠	١	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	طالب ٣
١٤	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	طالب ٤
١٣	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	طالب ٥
١٠	١	٠	٠	٠	١	٠	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	طالب ٦
١٤	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	طالب ٧
١٠	١	٠	٠	٠	١	٠	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	طالب ٨

[illegible]

١٥	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	طالب ١٩
١٠	٠	٠	٠	٠	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	طالب ٢٠
٢٥٢	المجموعة															

معايير التقويم:

١: صحيح

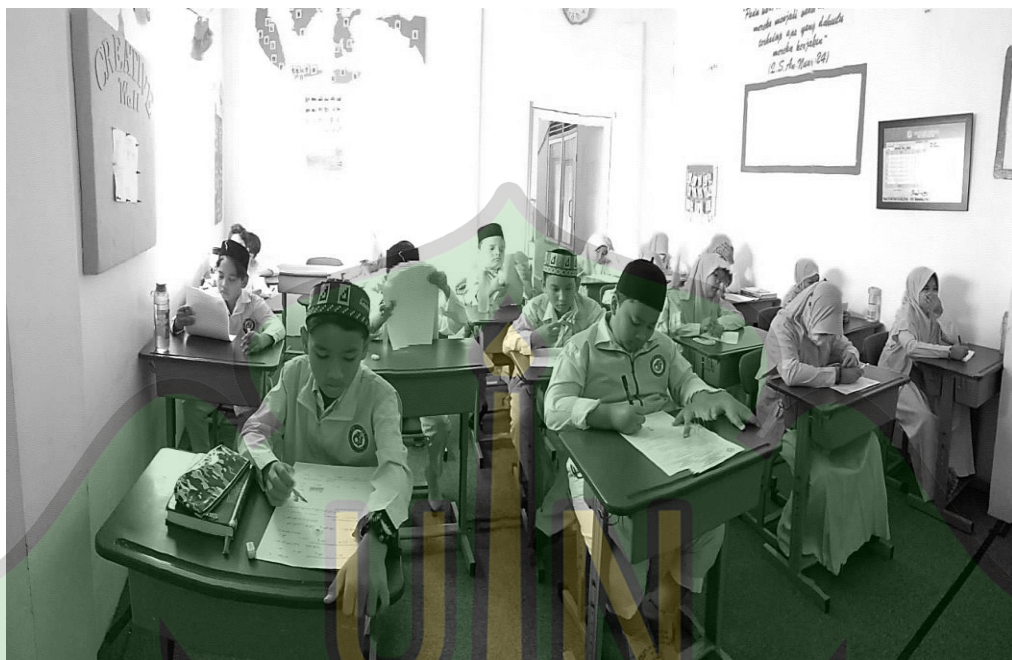
٠: خطأ

جامعة الرانري

A R - R A N I R Y







السيرة الذاتية

البيانات الشخصية

الاسم الكامل : روضة الألفياني
رقم القيد : ٢٠١٠٠٣٠٥٠ :
مكان الميلاد وتاريخه : فنتون لبوا، ٢٨ أكتوبر ١٩٩٨
الجنس : الإناث
الديانة : الإسلام
الجنسية : إندونيسية
الحالة الاجتماعية : غير متزوجة
العنوان : جيلغكو
العمل : طالبة
البريد الإلكتروني : جامعة الرانري
اسم الأب : alfiani١٢٤٩٠@gmail.com :
العمل : اسم الأب : الشمس البحر
العمل : تاجر
اسم الأم : رسما ديو

: موظفة

العمل

: فتون لبوا

العنوان

خلفية التعليم

- روضة الأطفال Al-Ummi (٢٠٠٣-٢٠٠٤)
- المدرسة الابتدائية MIN ١١ Aceh Utara (٢٠٠٤-٢٠١٠)
- المدرسة المتوسطة MTsS Ulumuddin Lhokseumawe (٢٠١٠-٢٠١٣)
- المدرسة الثانوية MAS Ulumuddin Lhokseumawe (٢٠١٣-٢٠١٦)
- قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بند أتشي (٢٠١٦-٢٠٢٠)
- قسم تعليم اللغة العربية ببرنامج الدراسات العليا جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بند أتشي (٢٠٢٠-٢٠٢٣)

جامعة الرانيري

A R - R A N I R Y